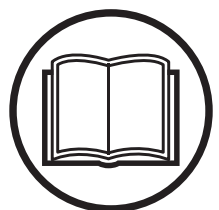


Gebruiksaanwijzing

DXR140

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.



Dutch

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Symbolen op de machine

WAARSCHUWING! Wanneer de machine onjuist of slordig wordt gebruikt, kan het een gevaarlijk gereedschap zijn, dat ernstig letsel of overlijden van de gebruiker of anderen kan veroorzaken.

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.



Geluidsemissie naar de omgeving volgens de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. De emissie van de machine wordt aangegeven in het hoofdstuk Technische gegevens en op plaatjes.

Draag altijd:

- Nauwsluitende, sterke en prettige kleding die volledige bewegingsvrijheid toelaat.
- Slipvaste en stevige laarzen of schoenen.
- Beschermhandschoenen.
- Veiligheidshelm.
- Gehoorbeschermers.
- Veiligheidsbril of vizier.
- In ruimten waar de lucht schadelijk kan zijn voor de gezondheid moet een stofmasker, gasmasker of verse-luchthelm worden gedragen.

WAARSCHUWING! Grote stroomsterkte.



WAARSCHUWING! Zorg dat er tijdens het gebruik van de machine geen materiaal kan vallen dat schade kan veroorzaken.



WAARSCHUWING! Pas op voor sloopmateriaal dat loskomt tijdens het zagen. Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen en houd afstand.



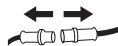
WAARSCHUWING! Zorg dat u op een helling altijd hoger dan de machine staat. De kans bestaat dat de machine omvalt.



WAARSCHUWING! Wees extra voorzichtig als u naast een greppel of geul werkt. Zorg ervoor dat de machine stabiel staat en tijdens de werkzaamheden niet dichterbij de greppel komt. Zorg ervoor dat de ondergrond voldoende draagvermogen heeft.



Controle en/of onderhoud dient te worden uitgevoerd met uitgeschakelde motor en de stekker uit het stopcontact.



Sluit de machine altijd aan door middel van een aardlekschakelaar voor persoonsbeveiliging, d.w.z. een aardlekschakelaar die uitschakelt bij een aardlekstroom van 30 mA.



Zorg dat u niet over de stroomkabel heen rijdt. Wees extra voorzichtig tijdens het rijden en tijdens het in- en uitklappen van de stempelpoten. Risico van elektrische schok.



De hijsapparatuur moet worden bevestigd aan alle hijspunten van de machine.



Houd afstand! Niemand mag zich in de risicozone van de machine bevinden wanneer de machine in bedrijf is. De risicozone van de machine verschuift tijdens de werkzaamheden.

De machine kan tijdens de werkzaamheden kantelen. Tijdens de werkzaamheden moet de machine op een zo vlak mogelijke ondergrond staan en moeten de stempelpoten zijn uitgeklapd.



Dit product voldoet aan de geldende CE-richtlijnen.



Overbrengingsolie



Aftap



Hydraulische olie



VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Milieuetikettering. Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval.



Door ervoor te zorgen dat dit product goed wordt verwerkt, kunt u meehelpen aan het voorkomen van potentiële negatieve effecten voor milieu en mensen, die anders veroorzaakt kunnen worden door een niet juiste afvalverwerking van dit product.

Voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw vuilophaalcentrale of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Toelichting op de waarschuwningsniveaus

De waarschuwingen zijn onderverdeeld in drie niveaus.

WAARSCHUWING!



WAARSCHUWING! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

BELANGRIJK!



BELANGRIJK! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

N.B.!

N.B.! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan materialen of de machine wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

INHOUD

Inhoud

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Symbolen op de machine	2
Toelichting op de waarschuwingsniveaus	3

INHOUD

Inhoud	4
--------------	---

INLEIDING

Beste klant!	5
Goede service	5
Productienummer	5
Toepassingsgebied	5
Verantwoordelijkheid gebruiker	5
Specifieke bepalingen van de fabrikant.	5

PRESENTATIE

Wat is wat op de machine?	6
De functies van de machine	7

HYDRAULISCH SYSTEEM

Hydraulisch systeem van de machine	8
Algemeen	9
Hoofddruk	9
Koeler	9

ELEKTRISCH SYSTEEM

Elektrisch systeem van de machine	10
Algemeen	11
Hoogspanningscircuit	11
Laagspanningscircuit	11

BEDIENINGSSYSTEEM

Wat is wat op de afstandsbediening?	12
Algemeen	13
Afstandsbediening	13
Signaaloverdracht	13
Accu	13
Machinesoftware	13

VEILIGHEIDSUITRUSTING VOOR DE MACHINE

Algemeen	14
----------------	----

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Veiligheidsuitrusting	16
Algemene veiligheidswaarschuwingen	16
Algemene werkinstructies	17
Externe omgevingsfactoren	23

STARTEN EN STOPPEN

Voor de start	24
Starten	24
Stoppen	24
Inspectie na afloop van de werkzaamheden	24

BEDIENING

Bedieningsmodi	25
----------------------	----

GEREEDSCHAP

Algemeen	29
----------------	----

Werkmodus	30
Gereedschap verwisselen	30
Stallen	31

ACCESSOIRES

Accessoiresets	32
Onderhoudscontroller	34
Wat is wat op de manoeuvreereenheid?	34
Sluit de onderhoudscontroller aan.	34

INSTELLINGEN

Menuoverzicht	35
Bedieningsinstellingen	35
Werk	35
Service	37
Joystick-patroon	40

ONDERHOUD EN SERVICE

Algemeen	45
Maatregelen die genomen dienen te worden vóór het uitvoeren van onderhoud, service en probleemoplossing	45
Na onderhoud en service	46
Schoonmaken	46
Serviceschema	47
Service-overzicht	56

OPSPOREN VAN STORINGEN

Foutmeldingen	62
Storingsschema	66

TECHNISCHE GEGEVENS

Richtwaarden voor aansluiting op het lichtnet	68
Druk van het hydraulisch systeem	68
Hydraulische vloeistof en smeermiddelen	68
Vooraf ingestelde waarden	69
Technische gegevens	69
Modellen en transportschema	71

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

EG-verklaring van overeenstemming	73
---	----

Beste klant!

Gefeliciteerd met uw keuze voor een Husqvarna DXR 140!

Deze gebruiksaanwijzing is een waardevol document. Zorg dat u hem altijd bij de hand hebt op de werkplek. Door deze te lezen en toe te passen (voor gebruik, onderhoud enz.) kunt u de levensduur van uw machine verlengen en de inruilwaarde verhogen.

Goede service

Husqvarna-producten worden wereldwijd verkocht, zodat u als klant altijd verzekerd bent van de beste ondersteuning en service. Voor reserveonderdelen en advies over onderhoud en garantie gaat u naar www.husqvarnacp.com om de servicewerkplaats bij u in de buurt op te zoeken.

Productienummer

Het serienummer van de machine is aangegeven op de arm bij het bevestigingspunt tegen de toren. Het plaatje bevat de volgende informatie:

- De typeaanduiding van de machine
- Gewicht
- De typeaanduiding van de producent
- Het productienummer van de machine
- Fabrikant

De hydraulische pomp en de hydraulische motoren zijn voorzien van een productplaatje met het product- en productienummer van de machinefabrikant.

Vermeld de typeaanduiding en het serienummer als u reserveonderdelen bestelt en wanneer onderhoud nodig is.

Toepassingsgebied

De machine is geschikt voor:

- Slopen, fragmenteren, vergruizen, losmaken, scheiden, oppakken en sorteren van delen van gebouwen en constructies.
- Gebruik in risicovolle omgevingen waar de operator de machine kan bedienen zonder de risicozone te betreden.
- Gebruik binnen en buiten.
- Gebruik in gevaarlijke omgevingen waar de machine kan omvallen en waar sprake is van blootstelling aan gevaarlijke stoffen, extreme hitte en andere extreme omstandigheden.

De machine is NIET geschikt voor:

- Gebruik in omgevingen die als 'explosief' worden gekenmerkt.
- Gebruik in water dat zo hoog staat dat schade aan de uitrusting van de machine kan ontstaan.
- Gebruik op de openbare weg.

- Gebruik als sleepvoertuig, transportmiddel of hijsapparaat.
- Gebruik in omgevingen waar sprake is van levensbedreigende risico's voor de operator en andere personen in de directe omgeving.
- Gebruik voor toepassingen en in omgevingen die niet overeenstemmen met de aanbevelingen in deze bedieningshandleiding.

Verantwoordelijkheid gebruiker

Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar/gebruiker om ervoor te zorgen dat de gebruiker voldoende weet over een veilig gebruik van de machine. Leidinggevers en gebruikers moeten de gebruiksaanwijzing hebben gelezen en begrepen. Ze moeten op de hoogte zijn van:

- De veiligheidsinstructies voor de machine.
- De mogelijke toepassingen en de beperkingen van de machine.
- De manier waarop de machine moet worden gebruikt en onderhouden.

Mogelijk zijn er nationale wettelijke voorschriften van toepassing op het gebruik van deze machine. Onderzoek welke wetgeving van toepassing is op de plaats waar u werkt voordat u de machine in gebruik neemt.

Specifieke bepalingen van de fabrikant.

Husqvarna Construction Products behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving machinespecificaties en instructies te wijzigen. De machine mag niet worden aangepast zonder de voorafgaande, schriftelijke toestemming van de fabrikant. De eigenaar is zelf verantwoordelijk voor aanpassingen aan de machine die na levering door Husqvarna Construction Products en zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant zijn aangebracht.

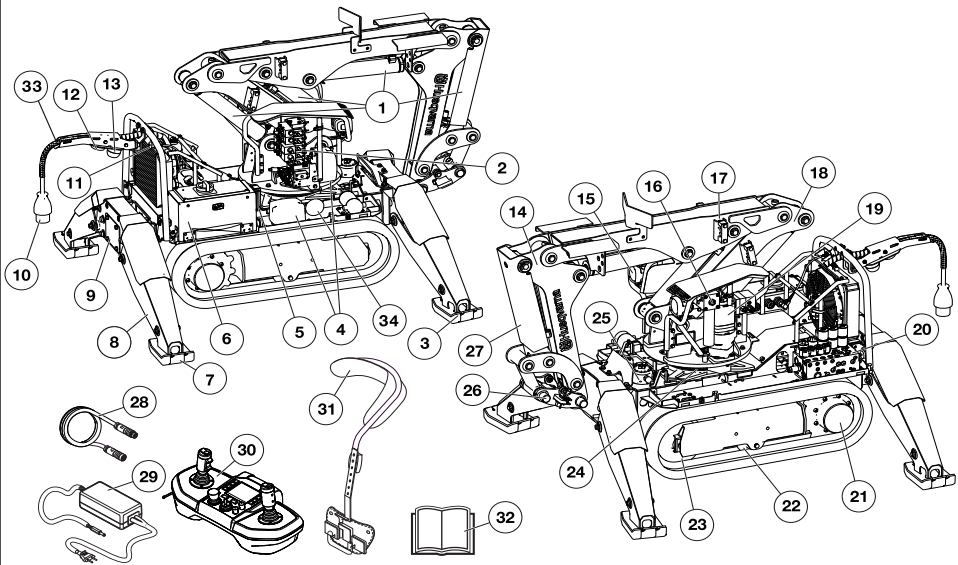
Aanpassingen kunnen nieuwe risico's met zich meebrengen voor de operator, de machine en de omgeving. Aanpassingen kunnen nadelige gevolgen hebben voor onder meer de kracht van de machine en de veiligheid. De eigenaar is zelf verantwoordelijk voor het opgeven van de aanpassingen die hij wil aanbrengen en dient zelf contact op te nemen met de fabrikant van de machine om vooraf toestemming te vragen.

Alle informatie en gegevens in deze gebruiksaanwijzing waren van toepassing op de datum dat deze gebruiksaanwijzing ter perse ging.

Contact

Husqvarna Construction Products, Jons väg 19, SE-433 81 Göteborg, Sweden.

PRESENTATIE



Wat is wat op de machine?

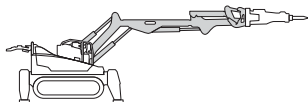
- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Cilinders | 17 Arm 2 |
| 2 Kleppenblok, armsysteem | 18 Arm 1 |
| 3 Hefoog | 19 Zwenkmotor |
| 4 Bedieningsmodule | 20 Kleppenblok, chassis |
| 5 Radiomodule | 21 Aandrijfmotor |
| 6 Elektriciteitskast | 22 Steunwiel |
| 7 Voet van stempelpoot | 23 Spanwiel |
| 8 Stempelpoten | 24 Tandwielring |
| 9 Inspectieluik | 25 Hydraulische tank |
| 10 Voedingskabel | 26 Werktuigbevestiging |
| 11 Noodstop | 27 Cilinderkap |
| 12 Antenne | 28 Communicatiekabel |
| 13 Waarschuwingslampje | 29 Batterijlader |
| 14 Arm 3 | 30 Afstandsbediening |
| 15 Werkklampen | 31 Draagstel |
| 16 Smeerpomp voor het smeren van de sloophamer | 32 Gebruiksaanwijzing |
| | 33 Communicatiekabelhouder |
| | 34 Claxon |

De functies van de machine

De functies van de machine worden aangestuurd door interactie tussen het hydraulisch systeem, het elektrisch systeem en het bedieningssysteem.

Hieronder volgt een korte beschrijving van de machinefuncties.

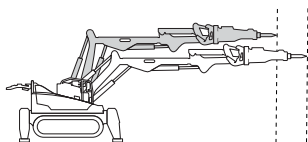
Armsysteem



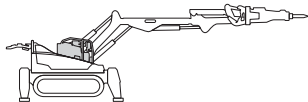
Het armsysteem is driedelig, voor veelzijdige bewegingen, een groot bereik en compactheid. Expansieassen beperken de kans op speling in de verbindingen.

Werk zo dicht mogelijk bij het werkobject om optimaal gebruik te maken van de kracht van het armsysteem en de cilinders.

Via parallel bedrijf van cilinder 1 en cilinder 2 kan het bereik van de machine worden gewijzigd zonder de machine te verplaatsen.



Toren

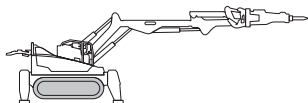


De toren kan onbeperkt draaien, hierdoor kan er in verschillende richtingen worden gewerkt zonder de machine te verplaatsen.

De machine is uitgerust met een zwenkrem. Als de draaifunctie niet is ingeschakeld, wordt deze functie geremd door middel van passieve remmen.

LET OP! De draaifunctie van de machine mag niet worden overbelast, bijvoorbeeld door gereedschappen die het maximumgewicht overschrijden.

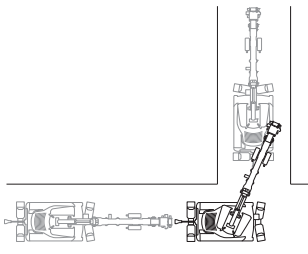
Rupsbanden



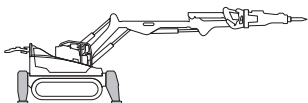
De rupsbanden worden afzonderlijk aangedreven door hydraulische motoren. De machine kan worden gedraaid door de rupsbanden bij verschillende snelheden te laten draaien. Door de rupsbanden in verschillende richtingen te besturen, kan de machine korte bewegingen maken.

Als de aandrijffunctie niet is ingeschakeld, vergrendelen de passieve remmen de aandrijfmotoren.

In de transportmodus kunt u de rupsbanden en de toren tegelijkertijd bedienen. Deze functie is met name handig wanneer de machine wordt gebruikt in krappe ruimtes.

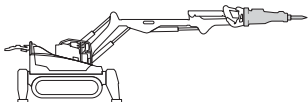


Stempelpoten



De belangrijkste functie van de stempelpoten is het waarborgen van de stabiliteit van de machine. De stempelpoten moeten altijd worden gebruikt tijdens werkzaamheden met de machine.

Gereedschappen

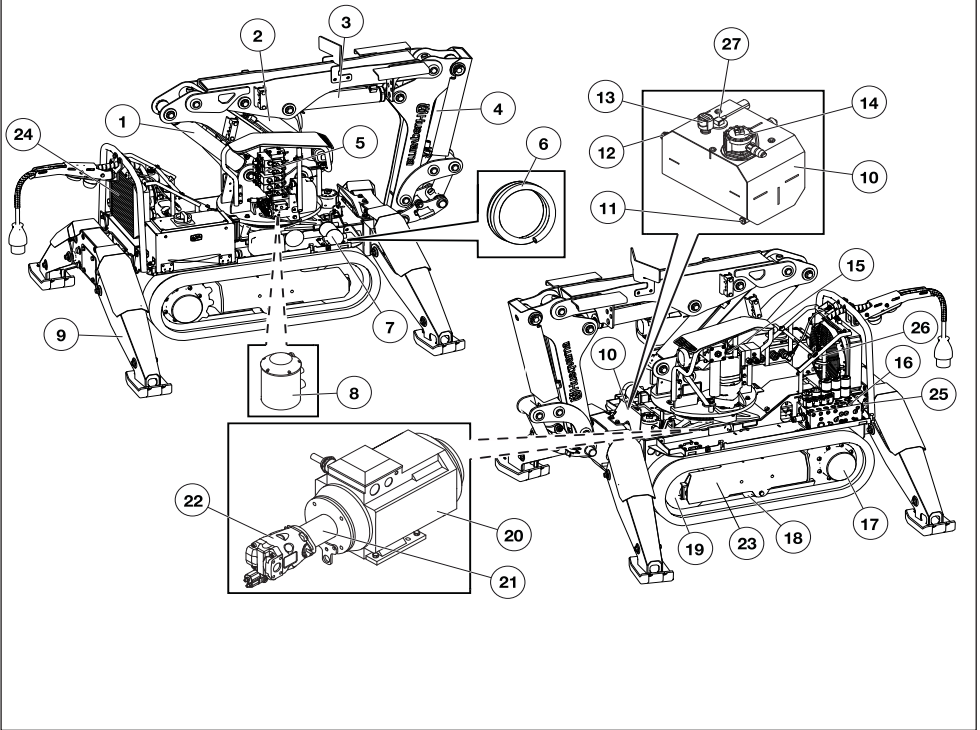


De gereedschappen die op de machine worden gebruikt, moeten geschikt zijn voor de uit te voeren werkzaamheden. Het gewicht en de prestaties van de gereedschappen zijn bepalend voor hun geschiktheid voor de machine. Meer informatie vindt u in de hoofdstukken 'Gereedschappen' en 'Technische gegevens' en in de gebruiksaanwijzingen van de leverancier.

Extern gereedschap (optie)

De machine is voorzien van aansluitingen voor extern handgereedschap voor het hydraulisch systeem van de machine.

HYDRAULISCH SYSTEEM



Hydraulisch systeem van de machine

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Cilinder 1 | 13 Luchtfilter |
| 2 Cilinder 2 | 14 Oliefilter |
| 3 Cilinder 3 | 15 Zwenkmotor |
| 4 Cilinder 4 | 16 Kleppenblok, chassis |
| 5 Kleppenblok, armsysteem | 17 Aandrijfmotor |
| 6 Olievulslang | 18 Steunwiel |
| 7 Vulpomp | 19 Spanwiel |
| 8 Wartel | 20 Elektromotor |
| 9 Cilinders voor stempelpoten | 21 Tussenstuk |
| 10 Hydraulische tank | 22 Hydraulische pomp |
| 11 Aftapplug | 23 Cilinder voor spannen van rupsbanden |
| 12 Peilglas | 24 Koeler |
| | 25 Klep voor spannen van rupsbanden |
| | 26 Accu - spanning van rupsbanden |
| | 27 Hendelindicator |

Algemeen

Via druk- en debietregeling stuurt het hydraulisch systeem de functies van de machine aan. Het systeem bestaat uit een hydraulische pomp, tank, koeler, hydraulische motor, hydraulische cilinders, filters en diverse kleppen. Slangen en leidingen verbinden de verschillende onderdelen met elkaar.

Via de kleppen worden de druk, het debiet en de richting van het hydraulisch systeem geregeld. Drukregelkleppen beperken of verlagen de druk tot de vereiste waarde.

Debietregelkleppen regelen het debiet van de hydraulische olie en hierdoor de snelheid van de functies. Richtingskleppen voeren de hydraulische olie naar de verschillende machinefuncties.

De hydraulische pomp is van het type met variabele opbrengst en heeft een debiet van 0-52 l/min (0-14 gal/min).

Hoofddruk

Het hydraulisch systeem heeft verschillende drukniveaus.

- Hydraulische sloophamer 160 Bar (15 kW)
- De standaard druk is 200 bar
- De verhoogde hoofddruk is 250 Bar

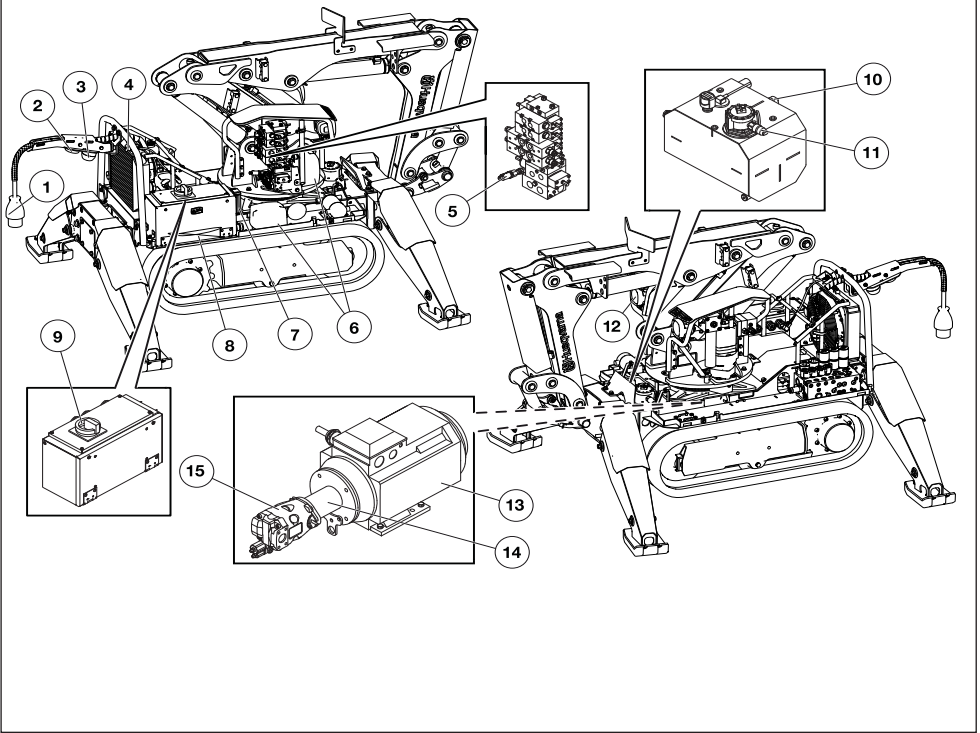
De verhoogde hoofddruk wordt gebruikt wanneer de stempelpoten worden uitgeschoven en wanneer het armsysteem in een parallelle beweging naar binnen wordt bediend.

Indien de olietemperatuur hoger wordt dan 80 °C (176 °F), wordt de hamerdruk automatisch verlaagd om ervoor te zorgen dat de motor langer ingeschakeld kan blijven zonder oververhit te raken.

Koeler

De koeler heeft een ingebouwde omloopklep die bescherming biedt tegen overdruk, zoals bij een koude start.

ELEKTRISCH SYSTEEM



Elektrisch systeem van de machine

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1 Voedingskabel | 7 Radiomodule |
| 2 Antenne | 8 Elektriciteitskast |
| 3 Waarschuwingsslampje | 9 Hoofdschakelaar |
| 4 Noodstop | 10 Temperatuursensor |
| 5 Druksensor | 11 Drukschakelaar |
| 6 Bedieningsmodule | 12 Werklampen |
| | 13 Elektromotor |
| | 14 Tussenstuk |
| | 15 Hydraulische pomp |

Algemeen

Het elektrisch systeem heeft een hoogspanningscircuit en een laagspanningscircuit.

Hoogspanningscircuit

Hoogspanning wordt gebruikt als stroombron voor de elektromotor en het laagspanningscircuit. Een schakelaar voor automatische fasedraaiing zorgt voor de juiste draairichting van de elektromotor.

Elektrische voeding

De elektrische voeding door het lichtnet moet krachtig genoeg en constant zijn voor een probleemloze werking van de elektromotor.

Bij een te hoge of te lage spanning stijgt het stroomverbruik, en hierdoor de temperatuur, van de elektromotor, totdat het veiligheidscircuit van de motor wordt geactiveerd.

Zekeringen

De zekeringen in de verdeelkast beschermen het elektrisch systeem bij overbelasting en stroomuitval. Het stopcontact moet correct zijn gezekeerd ten opzichte van de elektromotor, de lengte van de stroomkabel en het gebied van de stroomkabelgeleider. In de tabel 'Richtwaarden voor aansluiting op het lichtnet' in het hoofdstuk 'Technische gegevens' kunt u zien welke zekering is vereist voor de elektromotor.

De machine is uitgerust met softstart en kan met de meeste typen zekeringen worden gestart.

Wanneer een zekering blijft doorbranden, is er sprake van een storing in het elektrisch systeem of in de machine die op het systeem is aangesloten. Voordat de machine opnieuw wordt gestart, moet eerst de oorzaak van de storing worden gevonden.

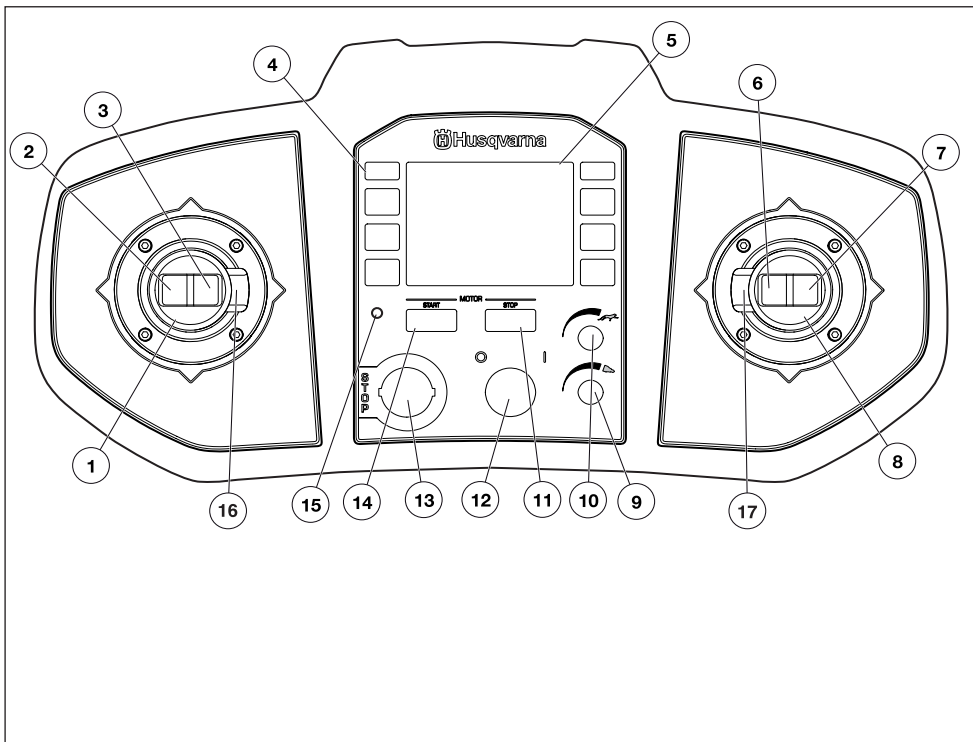
Voedingskabel

De machine moet worden aangesloten op het lichtnet met een 3-fasen-stroomkabel. Om spanningsverlies op te vangen is het heel belangrijk dat de gebruikte kabel de juiste afmetingen heeft, d.w.z. de juiste doorsnee in verhouding tot de lengte van de geleider. De richtwaarden voor kabelafmetingen vindt u in de tabel 'Richtwaarden voor aansluiting op het lichtnet' in het hoofdstuk 'Technische gegevens'.

Laagspanningscircuit

De hoogspanning wordt in een AC/DC-module verlaagt naar laagspanning. Deze wordt gebruikt voor de voeding van het bedieningssysteem en functies zoals de werkklampen en het vullen van de pomp.

BEDIENINGSSYSTEEM



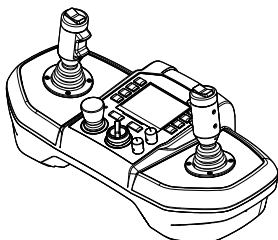
Wat is wat op de afstandsbediening?

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|--|
| 1 | Linker joystick | 9 | Druk/debiet naar hydraulisch gereedschap (sloophamer/vergruizer) |
| 2 | Linker joystick - linker knop | 10 | Debiet naar machineverplaatsing/snelheid |
| 3 | Linker joystick - rechter knop | 11 | Stopknop van motor |
| 4 | Menuknoppen | 12 | Hoofdschakelaar |
| 5 | Display | 13 | Noodstopknop van de machine |
| 6 | Rechter joystick - linker knop | 14 | Startknop van motor |
| 7 | Rechter joystick - rechter knop | 15 | LED, joysticks ingeschakeld |
| 8 | Rechter joystick | 16 | Linker joystick - duimschakelaar links |
| | | 17 | Rechter joystick - duimschakelaar rechts |

Algemeen

De afstandsbediening, de elektronische eenheid en de servokleppen zijn de belangrijkste onderdelen van het bedieningssysteem. De signalen van de afstandsbediening worden via Bluetooth of via een kabel naar de machine gezonden. De elektronische eenheid in de machine stuurt de signalen via de servokleppen naar het hydraulisch systeem door elektrische stroom om te zetten in hydraulische druk.

Afstandsbediening



De machine wordt bediend met de afstandsbediening. De signalen worden draadloos, via Bluetooth, of via een kabel verzonden.

De beweging van de joysticks is proportioneel. Bij een korte beweging van de joystick beweegt de functie langzaam, bij een grotere beweging neemt de snelheid van de functie naar evenredigheid toe.

Signaaloverdracht

ID-code

Elke machine heeft een eigen, unieke ID-code. Bij aflevering is de unieke ID-code van de machine voorgeprogrammeerd in de afstandsbediening. De afstandsbediening kan opnieuw worden geprogrammeerd (opnieuw worden gekoppeld) zodat hij met een andere machine kan worden gebruikt. Dit kan handig zijn als een afstandsbediening niet meer werkt. Zie de aanwijzingen in de paragraaf 'Instellingen' onder 'Afstellen' en 'Koppelen van Bluetooth® radiomodules' voor meer informatie over het aanpassen van de instellingen.

Draadloze signaaltransmissie

De draadloze transmissie van signalen vindt plaats via Bluetooth.

Automatische frequentieverandering

Om een storingsvrije transmissie te garanderen, wordt bij een communicatiestoring automatisch de frequentie veranderd.

Signaaltransmissie via kabels

Wanneer een kabel wordt aangesloten, wordt draadloze communicatie uitgeschakeld.

Wanneer de machine wordt bediend door middel van kabels, wordt de ID-code onderdrukt en kan dezelfde

afstandsbediening worden gebruikt voor meerdere machines, mits ze een bedieningssysteem van dezelfde versie gebruiken.

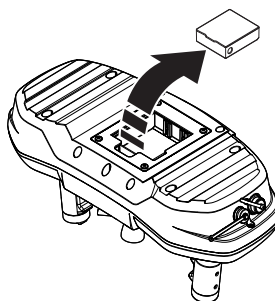
Accu

De accu is van het Li-ion-type. De bedrijfstijd na opladen bedraagt 8 à 10 uur. De capaciteit en bedrijfstijd van de accu worden kleiner door extreme koude. De bedrijfstijd wordt ook beïnvloed door hoeveel het scherm actief is geweest.

Om de batterij te sparen gaat het display na 20 seconden in stand-by (spaarstand). Na tien minuten zonder activiteit wordt de radiocommunicatie uitgeschakeld en gaat de afstandsbediening in stand-by. U kunt het display weer inschakelen door op één van de functieknoppen te drukken.

Ongeveer 30 minuten voordat de batterij helemaal leeg is, wordt een melding op het display weergegeven. De afstandsbediening kan niet worden ingeschakeld als de batterij bijna leeg is.

De accu laden



Voordat u de afstandsbediening voor het eerst in gebruik neemt, moet de accu worden geladen.

Als de batterij leeg is, is de laadtijd 2 à 3 uur. Het lampje is rood als het laden begint en wordt groen als de batterij volledig geladen is. Als de batterij volledig geladen is, levert de lader stroom om de lading te handhaven totdat de batterij uit de lader wordt gehaald.

Houd de acculader droog en bescherm hem tegen temperatuurschommelingen.

De batterij wordt ook geladen wanneer een communicatiekabel wordt aangesloten tussen de terminal en de machine. Het batterijsymbool op het display van de terminal geeft de laadstatus aan.

Machinesoftware

Neem contact op met uw servicewerkplaats bij problemen met de software van de machine of voor eventuele updates.

VEILIGHEIDSUITRUSTING VOOR DE MACHINE

Algemeen

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd wat de veiligheidsonderdelen van de machine zijn, en hun functie. Raadpleeg voor inspectie en onderhoud de aanwijzingen bij Onderhoud en service.

De veiligheidsvoorzieningen van de machine bestaan uit voorzieningen voor persoonlijke bescherming en voorzieningen voor mechanische bescherming. Sommige veiligheidsvoorzieningen geven zowel persoonlijke als mechanische bescherming.



WAARSCHUWING! Breng geen wijzigingen aan in de veiligheidsvoorzieningen van de machine en controleer regelmatig of de voorzieningen goed werken. De machine mag niet gebruikt worden met kapotte of niet gemonteerde beschermingsplaten, beschermingskappen, veiligheidsschakelaars of andere beschermingen.

Persoonsbescherming

Vergrendeling van functies

Wanneer een joystick nog in een bedieningsstand is ingeschakeld en de afstandsbediening wordt gestart, dan wordt de betreffende functie vergrendeld. De operator wordt hierover geïnformeerd via een foutmelding op het scherm. Om de functie te resetten, moet de afstandsbediening worden uitgeschakeld en weer ingeschakeld.

Deze functie beschermt ook tegen storingen in de potentiometer en tegen kabelbreuk.

Beperking van signaalspanning

Beperking van signaalspanning voorkomt onverwachte machinemanoeuvres bij een kabelbreuk of bij kortsluiting.

Het spanningsniveau van de besturingsignalen wordt beperkt tussen een maximum- en een minimumwaarde. Als het spanningsniveau buiten het toegestane bereik komt, stopt de machine.

Joystickbeveiliging

Deze veiligheidsvoorziening vergrendelt het besturingscircuit wanneer de joysticks drie seconden lang in de neutraalstand staan. Dit verkleint de kans op onverwachte machinebewegingen.

Het besturingscircuit kan worden geactiveerd via de linkerknop van de rechterjoystick of door de duimschakelaar ervan omlaag te bewegen. Het circuit wordt geactiveerd als de knop wordt losgelaten. Zo wordt voorkomen dat de knop in de ingeschakelde stand blijft.

Radioblokking

Als de afstandsbediening al twee minuten geen verbinding meer heeft, wordt de elektronische eenheid in de machine afgeschermd voor radiosignalen. Er wordt een melding op het display weergegeven. Bevestig de

melding om terug te keren naar de normale bedieningsmodus.

Deze veiligheidsvoorziening zorgt ervoor dat de operator weet welke machine wordt gestart en dat de juiste afstandsbediening wordt gebruikt voor de machine. Dit is vooral van belang wanneer meerdere machines op hetzelfde werkterrein worden gebruikt.

ID-code

De afstandsbediening en machine zijn met elkaar verbonden via een voorgeprogrammeerde ID-code. De ID-code zorgt ervoor dat de juiste afstandsbediening met de juiste machine wordt gebruikt.

Wanneer meerdere machines worden gebruikt op hetzelfde werkterrein bestaat de kans dat de afstandsbedieningen met elkaar worden verward.

Schakel de stroom in naar de afstandsbediening en de machine. Druk op de claxon om na te gaan welke machine met de afstandsbediening is verbonden. De machine geeft een piepsignaal af en knippert drie keer. Schakel de afstandsbediening pas in als u zeker weet dat u de juiste machine gaat bedienen.

Wanneer de machine wordt bediend door middel van kabels, wordt de ID-code onderdrukt en kan dezelfde afstandsbediening worden gebruikt voor meerdere machines, mits ze een bedieningssysteem van dezelfde versie gebruiken.

Automatische frequentieverandering

Om een storingsvrije transmissie te garanderen, wordt bij een communicatiestoring automatisch de frequentie veranderd.

Noodstop/machinestop

De machinestop op de afstandsbediening en de noodstop op de machine onderbreken de stroom naar de elektromotor.

Veiligheidsaarde

De machine en machineonderdelen zijn aangesloten op aarddraden in de stroomkabel. Bij een storing wordt een zekering geactiveerd en wordt de stroom onderbroken.

De machine moet zijn aangesloten op een stopcontact met veiligheidsaarde. Bij ontbrekende, verkeerd aangesloten of los zittende aarddraden, wordt de stroom niet onderbroken en kan het levensgevaarlijk zijn om de machine aan te raken.

Wanneer u vermoedt dat de veiligheidsaarde is beschadigd, moet de machine worden uitgeschakeld en moet de stroomkabel worden losgekoppeld totdat de veiligheidsaarde is hersteld.

Sluit de machine altijd aan door middel van een aardlekschakelaar voor persoonsbeveiliging, d.w.z. een aardlekschakelaar die uitschakelt bij een aardlekstroom van 30 mA.

Hydraulische rem

Voor het in beweging zetten van de machine worden hydraulische motoren gebruikt. Alle hydraulische motoren

VEILIGHEIDSUITRUSTING VOOR DE MACHINE

zijn uitgerust met remmen. Deze hydraulische motoren bevatten balanceerklappen die een ongecontroleerde oliestroom door de motor voorkomen, bijvoorbeeld wanneer de machine een helling afrijdt of als de machine geparkeerd is. De balanceerklap sluit de tankopening af als de aandrijfmotoren niet worden bediend.

Mechanische rem

De aandrijfmotoren van de machine zijn uitgerust met een mechanische parkeerrem. De machine staat op de rem totdat de aandrijffunctie wordt ingeschakeld.

Vergrendeling van de hoofdschakelaar

De hoofdschakelaar op de machine kan worden vergrendeld met een hangslot om te voorkomen dat onbevoegde personen de machine starten.

Mechanische beveiliging

Relais voor automatische fasedraaiing

Om mechanische schade te voorkomen, zorgt het relais voor automatische fasedraaiing ervoor dat de elektromotor niet in de verkeerde richting kan worden gestart.

Motorbeveiliging

Om overbelasting te voorkomen is de motor uitgerust met bimetalen relais in de motorvoering die de stroom naar de motor onderbreken als de motor te warm wordt.

Wanneer de motor te warm wordt, kunnen de gereedschappen niet meer worden bediend. De overige machinefuncties kunnen nog bij halve snelheid worden bediend zodat de machine uit een gevaarlijke omgeving kan worden geëvacueerd.

Zodra de motortemperatuur weer normaal is, kunnen alle functies weer worden gebruikt.

De softstarter is uitgerust met een motoruitschakeling die wordt geactiveerd als de stroom langdurig te hoog is. De functies van de machine kunnen na ongeveer drie minuten weer worden gebruikt.

Zekeringen

Er worden zekeringen gebruikt om onderstaande onderdelen te beschermen en om brand te voorkomen als gevolg van storingen of overbelasting van elektrische onderdelen.

Drukontlastkleppen

Het hydraulisch systeem van de machine is uitgerust met drukontlastkleppen. Deze kleppen beschermen het hydraulisch systeem tegen te hoge druk en beschermen de mechanische onderdelen tegen overbelasting.

Circulatieklep

De circulatieklep tapt hydraulische olie af in een tank en haalt de druk van het hydraulisch systeem af. Er wordt geen druk naar de cilinders gevoerd en de machine kan geen onverwachte bewegingen maken. Dit gebeurt bijvoorbeeld nadat de machine drie seconden lang niet is bediend.

Veiligheidsuitrusting

Persoonlijke veiligheidsuitrusting



WAARSCHUWING! Bij al het gebruik van de machine moet goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting gebruikt worden. Persoonlijke beschermingsuitrusting elimineert de risico's niet, maar vermindert het schadelijk effect in geval van een ongeval. Vraag uw dealer om raad wanneer u uw uitrusting koopt.

Draag altijd:

- Veiligheidshelm.
- Gehoorbeschermers.
- Veiligheidsbril of vizier.
- Nauwsluitende, sterke en prettige kleding die volledige bewegingsvrijheid toelaat.
- Beschermhandschoenen.
- Slipvaste en stevige laarzen of schoenen.
- In ruimten waar de lucht schadelijk kan zijn voor de gezondheid moet een stofmasker, gasmasker of verse-luchthelm worden gedragen.
- U moet altijd een EHBO-kit bij de hand hebben.

Andere beschermingsuitrusting

- Bij werkzaamheden op hoogte of bij instortingsgevaar moeten valbeveiligingsmiddelen worden gebruikt. De operator en de machine moeten afzonderlijk worden beschermd met valbeveiligingsmiddelen.
- Bij werkzaamheden in warme omgevingen moeten schermen en beschermende kleding worden gebruikt.
- Het werkgebied moet worden afgezet om mensen in de nabije omgeving te waarschuwen voor de risico's van het werkgebied.
- Tijdens onderhoud en service moeten de machineonderdelen worden vastgezet met behulp van voorzieningen.

Algemene veiligheidswaarschuwingen



WAARSCHUWING! Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.

Aangezien de machine geschikt is voor uiteenlopende werkzaamheden en een groot aantal omgevingen is het onmogelijk om voor alle risico's te waarschuwen. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Vermijd situaties die uw capaciteiten te boven gaan. Als u na het

lezen van deze instructies nog vragen hebt over de bedieningsprocedures dient u een expert te raadplegen voordat u verder gaat.

Aarzel niet om contact op te nemen met uw leverancier als u nog meer vragen hebt over het gebruik van deze machine. We zijn graag bereid om u te adviseren of u te helpen uw machine op een efficiënte en veilige manier te gebruiken.

Gebruik de veiligheidsinstructies als richtlijn zodat u eventuele risico's zelf kunt herkennen en preventieve maatregelen kunt nemen.

Laat de machine regelmatig controleren door uw Husqvarna-leverancier en laat hem de nodige aanpassingen en reparaties uitvoeren.

Management en operator

Het management en de operator zijn verantwoordelijk voor het vaststellen en voorkomen van risico's om te voorkomen dat personeel en uitrusting aan gevaar worden blootgesteld.

Verantwoordelijkheid

Het management en de operator moeten toezien op het volgende:

- Naleving van lokale en nationale wetgeving, verordeningen en richtlijnen. Deze regelgeving kan onder meer betrekking hebben op beschermende uitrusting, maximale geluidsniveaus en afzetting van het werkgebied.
- De operator moet over de juiste training en ervaring beschikken voor een veilige uitvoering van de werkzaamheden.
- Het is onbevoegde personen niet toegestaan om werkgebieden te betreden waar gevaar voor ongevallen bestaat.
- Niemand mag zich in de risicozone van de machine bevinden wanneer de machine in bedrijf is.
- Personen die worden toegelaten tot het werkgebied moeten beschermende uitrusting gebruiken en moeten zijn getraind in het gebruik hiervan.
- De machine mag alleen voor de werkzaamheden worden gebruikt waarvoor hij is bedoeld.
- De machine moet veilig worden gebruikt.
- De machine is correct aangesloten op een geschikte voeding en correct afgezekerd.
- De operator moet op de hoogte zijn van de aard van het werkgebied, zoals draagvermogen van de ondergrond en plaats van de draagmuren, kabels en leidingen.

Eisen ten aanzien van de operator:

- De operator moet de juiste informatie en training hebben gekregen voor een goede kennis van de functies, kenmerken en beperkingen van de machine.
- De operator moet een inschatting maken van de risico's van de werkzaamheden en het werkgebied.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand!

- Het is de taak van de operator om de werkzaamheden stil te leggen bij een veiligheidsrisico en om oneigenlijk gebruik van de machine te voorkomen. De machine mag pas weer worden gebruikt als het veiligheidsrisico is verdwenen.
- De operator mag zijn werk niet uitvoeren onder invloed van drugs of andere middelen die zijn reactie- en beoordelingsvermogen vertragen.
- De operator moet beschermende uitrusting gebruiken die geschikt is voor de betreffende werkzaamheden.
- De operator moet erop toezien dat de machine niet kan worden gebruikt door onbevoegde personen en mag bijvoorbeeld niet de afstandsbediening onbeheerd achterlaten.

Bij een ongeval

Het is de taak van de werkgever om een plan van aanpak op te stellen en operators te trainen in het omgaan met incidenten. Red eerst mensenlevens en probeer daarna materiële schade te voorkomen. Leer hoe u eerste hulp moet geven!

Te nemen maatregelen bij een ongeval:

- Zorg voor overzicht. Is er iemand gewond? Zijn er nog personen aanwezig in het gebied van het ongeval?
- Waarschuw de noodhulpdiensten en bereid u voor op het verstrekken van informatie.
- Geef eerste hulp en maak de weg vrij voor het personeel van de noodhulpdiensten.
- Zorg ervoor dat iemand de gewonden naar het ziekenhuis begeleidt.
- Zet de plek van het ongeval af.
- Neem contact op met het management.
- Neem contact op met naaste familieleden.
- Onderzoek de oorzaak van het ongeval.
- Neem maatregelen om toekomstige ongevallen te voorkomen.
- Breng Husqvarna Construction Products altijd op de hoogte van bijna-ongevallen en ongevallen, zowel bij directe als indirecte betrokkenheid van de machine.

Algemene werkinstructies



WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies door. Het niet navolgen van de waarschuwingen en instructies kan tot ernstig letsel of de dood van zowel de gebruiker als omstanders leiden.

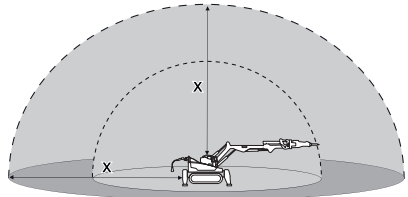
In dit hoofdstuk worden de basisveiligheidsregels voor het gebruik van de machine behandeld. De gegeven informatie kan nooit de kennis vervangen die een vakman via opleidingen en praktische ervaring heeft verworven.

Als u in een situatie belandt waarin u zich niet veilig voelt, dient u een expert te raadplegen. Wend u tot uw dealer, uw servicewerkplaats of een ervaren gebruiker. Onderneem geen werkzaamheden waarvoor u zich onvoldoende gekwalificeerd acht!

Veiligheid op de werkplek

De risicozone van de machine

Niemand mag zich in de risicozone van de machine bevinden wanneer de machine in bedrijf is. Dit geldt ook voor de gebruiker.



Het werkgebied wordt begrensd door het bereik van de machine. De omvang van het risicogebied hangt echter af van de werkmethode, het werkobject, de ondergrond, enz. Evalueer de mogelijke risico's voordat u begint met het werk. Als de omstandigheden tijdens het werk veranderen, moet het risicogebied opnieuw worden bepaald.

Werkplek

- Het risicogebied bepalen en afzetten Niemand mag zich in de risicozone van de machine bevinden wanneer de machine in bedrijf is.
- Verzeker u ervan dat het werkteerrein voldoende verlicht is om een veilige werkomgeving te creëren.
- De machine kan vanaf grote afstand worden bestuurd. Bestuur de machine uitsluitend als u een onbelemmerd zicht hebt op de machine en het bijbehorende risicogebied. Bij onvoldoende zicht op de machine en het risicogebied moet een camerasysteem worden gebruikt.
- Begin nooit met de machine te werken voordat alle obstakels zijn verwijderd uit het werkgebied.
- Wees alert bij werk in een omgeving met een aanzienlijk risico van uitglijden vanwege een oneffen ondergrond, los materiaal, olie, ijs en dergelijke omstandigheden.
- Inspecteer de grondtoestand, gewichtdragende structuren, enz. om vallen van materialen, machines en personeel te voorkomen en neem alle potentiële risico's weg voordat u met het werk begint.
- Bij werk op een hoogte, bijvoorbeeld op daken, platforms en dergelijke, moet een groter gebied worden aangemerkt als risicogebied. Bepaal het risicogebied op grondhoogte en zet het af. Zorg dat er geen materiaal kan vallen en letsel veroorzaken.
- Gebruik de machine niet in een omgeving waar ontplofingsgevaar bestaat. Houd rekening met het

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

risico van vonkvorming als u werkt in een omgeving met brandbare stoffen.

- Controleer en markeer altijd de ligging van elektriciteitskabels en leidingen.
- De lucht in besloten ruimten kan snel schadelijk voor de gezondheid worden vanwege bijvoorbeeld stof en gassen. Gebruik beschermingsuitrusting en zorg dat er toereikende ventilatie is.

Elektrische veiligheid

- Controleer of de spanning van het lichtnet overeenkomt met de spanning op het productplaatje van de machine.
- De machine moet zijn aangesloten op een werkende veiligheidsaarde.
- Controleer alle kabels en aansluitingen. Beschadigde stroomkabels kunnen de werking van de machine verstoren en kunnen persoonlijk letsel veroorzaken. Gebruik geen beschadigde stekkers en kabels.
- De schakelkast mag niet worden geopend als de machine is aangesloten op de elektriciteit. Sommige onderdelen in de schakelkast staan permanent onder stroom, zelfs als de machine is uitgeschakeld.
- Sluit de machine altijd aan door middel van een aardlekschakelaar voor persoonsbeveiliging, d.w.z. een aardlekschakelaar die uitschakelt bij een aardlekstroom van 30 mA.
- De machine mag nooit zo diep in het water rijden dat het waterpeil tot de uitrusting van de machine komt. De uitrusting kan beschadigd raken en de machine kan onder stroom komen te staan, met letsel tot gevolg.
- Zorg dat u niet over de stroomkabel heen rijdt. Wees extra voorzichtig tijdens het rijden en tijdens het in- en uitklappen van de stempelpoten. Risico van elektrische schok.
- Gebruik geen kabels die gewikkeld zijn. De kabels kunnen anders oververhit raken.
- Schakel de machine altijd uit bij onderhoud en wanneer de machine niet wordt gebruikt. Ontkoppel de stroomkabel en berg de kabel op zodat hij niet onbedoeld kan worden aangesloten.

Persoonlijke veiligheid



WAARSCHUWING! Deze machine produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of fataal letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze deze machine gaan bedienen.

- Gebruik de machine nooit als u moe bent, alcohol heeft gedronken of andere drugs heeft ingenomen of wanneer u medicijnen gebruikt die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatievermogen negatief beïnvloeden.
- Draag altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting. Zie instructies in het hoofdstuk "Persoonlijke veiligheidsuitrusting".

- Chemicaliën zoals ontvettingsmiddel, vet en hydraulische vloeistof kunnen bij herhaald huidcontact aanleiding geven tot allergieën. Vermijd huidcontact, gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.

- Tijdens gebruik kan de machine stof en dampen afgeven die schadelijke stoffen kunnen bevatten. Zoek uit hoe het materiaal waar u mee werkt is samengesteld en draag een geschikt gezichts- en ademmasker.

Een gezichtsmasker is met name van belang als u binnen werkt, vanwege de beperkte ventilatie. In sommige situaties kan het tevens verstandig zijn om water toe te voeren ter voorkoming van stofvorming.

- Ga niet op de besturingskabel of stroomkabel staan, anders kunnen uw voeten verstrikt raken.
- Gebruik de afstandsbediening niet met kabelbesturing wanneer de kans bestaat dat de machine kan omvallen. De operator mag niet in verbinding staan met de machine.
- Een onjuiste manoeuvre of onvoorzien incident kan leiden tot een instorting. Ga nooit onder het werkobject staan.
- Ga nooit op een plek staan waar risico van verplettering bestaat. De stand van de machine kan snel veranderen. Ga nooit onder een omhoog gezette arm staan, ook niet als de machine is uitgeschakeld.
- Als de machine is ingeschakeld, kan de ventilator van de radiator gaan draaien. Steek nooit uw vingers in het compartiment van de ventilator!
- Beperk als u alleen werkt het risico door te zorgen dat u via een mobiele telefoon of met andere apparatuur alarm kunt slaan bij een noodsituatie.
- Wanneer u de machine op een vlakke ondergrond verplaatst, moet u altijd achter of naast de machine lopen. Wanneer u de machine op een helling verplaatst/gebruikt, moet u altijd hoger staan dan de machine.



VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Bediening

Algemeen

- Alleen bevoegde en getrainde operators mogen de machine en de gereedschappen bedienen.
- Werk nooit met een defecte machine. Voer inspecties, onderhoud en service altijd uit volgens de aanwijzingen in de bedieningshandleiding.
- Verhelp storingen en repareer schade altijd onmiddellijk. De machine mag pas weer worden gebruikt als de storing is verholpen.
- Als de machine niet meer kan worden bediend, schakel dan eerst de motor uit voordat u naar de machine toegaat.
- Deze machine is uitsluitend getest en goedgekeurd in combinatie met de meegeleverde uitrusting of met uitrusting die wordt aanbevolen door de fabrikant.
- De oorspronkelijke vormgeving van de machine mag onder geen enkele omstandigheid worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik altijd originele onderdelen. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstige verwondingen of het overlijden van zowel gebruiker of anderen leiden.
- Breng geen wijzigingen aan in de veiligheidsvoorzieningen van de machine en controleer regelmatig of de voorzieningen goed werken. De machine mag niet gebruikt worden met kapotte of niet gemonteerde beschermingsplaten, beschermingskappen, veiligheidsschakelaars of andere beschermingen.
- Zorg ervoor dat bouten en moeren goed zijn vastgedraaid.
- Houd de machine schoon. Aanduidingen en stickers moeten volledig leesbaar zijn.
- Om letsel te voorkomen, moet u vóór het verwisselen van gereedschap altijd eerst de aanwijzingen bij de machine en het gereedschap goed doorlezen.
- Om onbedoeld gebruik van de machine te voorkomen, moet u de elektriciteit naar de machine uitschakelen voordat u de afstandsbediening loskoppelt of als u de machine onbeheerd achterlaat.
- Door meer kracht uit te oefenen op de joysticks maakt u de machine niet sterker of sneller. In tegendeel. De joysticks kunnen hierdoor worden verbogen met onnodige reparaties tot gevolg.
- Til de afstandsbediening niet op aan de joysticks.

Training

Nieuwe operators moeten worden getraind door ervaren operators die in staat zijn om hun gezond verstand te gebruiken tijdens het toezicht op de werkzaamheden.

- Oefen met het stoppen van de machine en het snel vinden van de zoekknop. Oefen met het manoeuvreren in verschillende richtingen, op een helling en op verschillende ondergronden.

- Test de stabiliteit van de machine onder gecontroleerde omstandigheden. Oefen een snelle evacuatie.
- Na de training moet de operator de beperkingen van de machine kennen wat betreft reikwijdte, vermogen en stabiliteit en moet hij de machine veilig kunnen manoeuvreren.

Manoeuvreren

Algemeen

- Wanneer meerdere machines worden gebruikt op hetzelfde werkterrein bestaat de kans dat de afstandsbedieningen met elkaar worden verward. Schakel de stroom in naar de afstandsbediening en de machine. Druk op de claxon om na te gaan welke machine met de afstandsbediening is verbonden. De machine geeft een piepsignaal af en knippert drie keer. Schakel de afstandsbediening pas in als u zeker weet dat u de juiste machine gaat bedienen.
- Wacht totdat de afstandsbediening is uitgeschakeld en de motor is gestopt totdat u het risicogebied van de machine betreedt.
- Laat de machine nooit zonder toezicht achter met draaiende motor.
- De machine kan tijdens de werkzaamheden kantelen. Tijdens de werkzaamheden moet de machine op een zo vlak mogelijke ondergrond staan en moeten de stempelpoten zijn uitgeklapt.
- In sommige gevallen is het moeilijk te bepalen wat de voorkant en wat de achterkant van de machine is. Kijk naar de richtingsmarkeringen op de zijkanten van de rupsbanden van de machine om verkeerd gebruik te voorkomen.
- Als het werk klaar is, zet u de arm omlaag en laat u hem op de grond rusten voordat u de machine uitschakelt.

Stempelpoten

- Wanneer de stempelpoten zijn ingetrokken, moet de arm worden ingeklapt om het risico dat de machine omvalt te verkleinen.
- De stempelpoten van de machine kunnen van de grond komen, vooral wanneer een hydraulische hamer of bak wordt gebruikt. Hoe hoger de machine is geheven, hoe groter de belasting op de rest van het ondersteuningsmechanisme.
- Wanneer een hydraulische hamer wordt gebruikt, kan de machine eerder omvallen of met grote kracht neerkomen op de stempelpoten. Houd rekening met dit risico en neem de juiste veiligheidsmaatregelen om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Draaifunctie

- Bij een defect in het draaimechanisme van de machine kan het bovenstel vrij draaien en persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken. Houd afstand.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- De machine is het meest stabiel als hij recht vooruit en recht achteruit werkt. Als het bovenstel zijwaarts draait, moeten de stempelpoten op de grond staan en moet het armsysteem zich zo dicht mogelijk bij de grond bevinden.
- Soms is de draairichting moeilijk te voorspellen. Bedien de draabeweging voorzichtig totdat u weet wat de draairichting is.

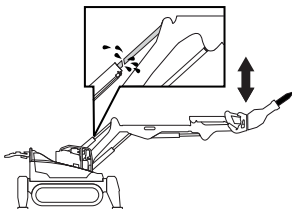
Armsysteem

- Gebruik het armsysteem en de draaifunctie niet voor slagwerkzaamheden, slopen en vergruizen.
- Bedien de arm niet wanneer de stempelpoten van de machine zijn ingetrokken. De stempelpoten zorgen voor stabiliteit en verkleinen het risico dat de machine omvalt.
- Wanneer het armsysteem is uitgeklaapt, nemen de belasting en het risico op omvallen toe. Plaats de machine zo dicht mogelijk bij het te bewerken object.
- Maak de machine niet vast aan vaste objecten, zoals muren, om de kracht op het te bewerken object te vergroten. De machine en het gereedschap kunnen hierdoor worden overbelast.

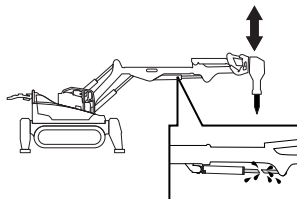


- Werk niet met de cilinders van de machine in de maximale ingeschoven of uitgeschoven stand om overbelasting te voorkomen. Houd enkele centimeters over tot de maximale stand. De hydraulische olie heeft dan meer capaciteit om stoten en trillingen te dempen.
- Er zijn twee werkstanden die voor een grote belasting van de afzonderlijke cilinders zorgen.

Cilinders 1 en 2 zijn uitgeschoven en de sloophamer is omhoog gericht. Gebruik de cilinders nooit in de maximale ingeschoven of uitgeschoven stand.



Cilinder 3 is uitgeschoven en de sloophamer is naar beneden gericht. Gebruik de cilinders nooit in de maximale ingeschoven of uitgeschoven stand.



Naast greppels en geulen

- Op ongeschikte oppervlakken en door verkeerd gebruik kan de machine gaan schuiven. Wees extra voorzichtig als u in de buurt van greppels en geulen en op hoogte werkt.
- Veranker de machine en los gereedschap altijd als u in de buurt van greppels en geulen werkt.
- Zorg ervoor dat de machine stabiel staat en tijdens de werkzaamheden niet dichterbij de greppel komt.
- Zorg ervoor dat de ondergrond voldoende draagvermogen heeft. Trillingen beïnvloeden het draagvermogen.

Ongelijkmatige ondergrond

- Klap de stempelpoten zo uit dat ze zich net boven de ongelijkmatige ondergrond bevinden waarop de machine wordt verplaatst.
- In sommige gevallen kan de arm worden gebruikt om de aandrijving over hobbels te tillen. Om te voorkomen dat de machine omvalt mag de arm nooit worden gedraaid of ver omhoog worden gebracht.
- Op een ongelijkmatige ondergrond kan de machine zover overhellen dat hij omvalt. Manoeuvreer het armsysteem van de machine naar binnen om het zwaartepunt zo dicht mogelijk naar het midden van de machine te verplaatsen om te voorkomen dat de machine omvalt.
- Op ondergrond met onvoldoende draagvermogen kan de machine plotseling van richting veranderen of zelfs omvallen. Controleer altijd het draagvermogen en de eigenschappen van de ondergrond voordat u de machine gaat gebruiken. Wees ook bedacht op gaten die zijn bedekt met materiaal dat onvoldoende draagvermogen heeft.
- De rupsbanden van de machine hebben weinig grip op een gladde ondergrond. Water, stof en vuil kunnen de grip nog verder verminderen. Houd er bij het vaststellen van de risico's rekening mee dat de machine eerder kan gaan schuiven als de rupsbanden minder grip hebben.

Krappe ruimtes

- Soms is het moeilijk om werkzaamheden uit te voeren in krappe ruimtes als de stempelpoten zijn uitgeklaapt. De machine is aanzienlijk minder stabiel als de stempelpoten zijn ingeklapt. Pas de werkzaamheden aan. Als de arm buiten de stempelpoten zwenkt, kan de machine eerder omvallen.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Hellingen

- Hellingen, trappen en andere oplopende en aflopende ondergronden vormen een belangrijk risico voor het verplaatsen van de machine. Bij hellingen steiler dan 30° in de lengterichting van de machine kan de machine omvallen.
- Het armsysteem en de stempelpoten van de machine moeten zo laag mogelijk bij de grond worden gebracht om de kans op omvallen te verkleinen.
- Om onverwachte bewegingen te voorkomen, moet u de rupsbanden en de toren niet gelijktijdig bedienen als de machine op een helling rijdt.
- Rijd nooit zijwaarts een helling op of af. Rijd alleen recht vooruit en recht achteruit. Zorg dat het armsysteem van de machine omhoog is gebracht op een helling.
- Zorg dat u op een helling altijd hoger dan de machine staat. De kans bestaat dat de machine omvalt.
- Veranker de machine als de kans bestaat dat de machine onbedoeld in beweging komt.
- Controleer of de ondergrond voldoende draagvermogen heeft als de machine op een helling of trap gaat rijden.

In de buurt van leidingen en buizen

- Controleer en markeer altijd de ligging van elektriciteitskabels en leidingen. Zorg ervoor dat stroomkabels en pijpleidingen zijn afgesloten.
- De machine mag niet in de buurt van hoogspanningsleidingen komen. Stroom kan over grote afstanden 'springen'.

Vallend materiaal

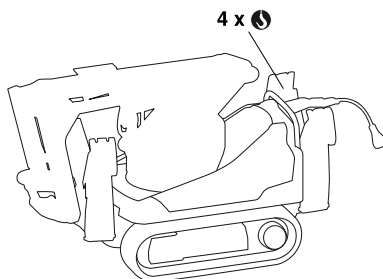
- Pas op voor sloopmateriaal dat loskomt tijdens het zagen. Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen en houd afstand.
- Zorg ervoor dat de trillingen van de hydraulische sloophamer geen scheuren kunnen veroorzaken of stenen of ander materiaal kunnen losmaken die tot letsel of materiële schade kunnen leiden. Houd afstand!

Transport en opbergen

De machine hijsen

- Tijdens het hijsen van de machine kan letsel of schade aan de machine of de omgeving worden veroorzaakt. Definieer de risicozone en verzeker u ervan dat er geen andere personen in deze zone aanwezig zijn tijdens het hijsen.
- Gebruik een goedgekeurde hijsinrichting voor het vastzetten en heffen van zware machineonderdelen. Zorg ook voor voorzieningen om de machineonderdelen mechanisch vast te zetten.
- Trek het armsysteem terug. Het zwaartepunt moet zich zo dicht mogelijk bij het middelpunt van de machine bevinden.

- De hijsapparatuur moet worden bevestigd aan alle hijsogbouten van de machine.



- Hijs de machine langzaam en voorzichtig. Zorg dat de hijsapparatuur in evenwicht is. Als de machine begint te hellen, corrigeer dit dan met een alternatieve hijsvoorziening of wijzig de positie van het armsysteem.
- Zorg ervoor dat de machineonderdelen niet beschadigd raken tijdens het hijsen en dat de machine niet in aanraking komt met objecten in de directe omgeving.

Laden en lossen met een laadplank

- Zorg dat de laadplank intact is en de juiste afmetingen heeft voor de machine.
- Ga na of de laadplank geen olie, modder of ander vuil bevat waardoor de plank glad kan worden.
- Maak de plank goed vast aan het voertuig en de grond. Het transportvoertuig moet ook worden vastgezet zodat het niet in beweging kan komen.

Transport

- De machine mag alleen worden vervoerd op een oplegger of trailer die is goedgekeurd voor het gewicht van de machine (zie het productplaatje op de machine). De afstandsbediening moet veilig worden opgeborgen in het voertuig tijdens het transport.
- Controleer de geldende verkeersregels voordat u de machine op openbare wegen vervoert.

De positie van de machine op het laadplatform

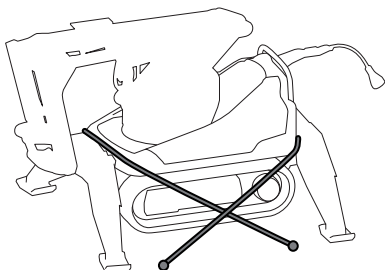
- Plaats de machine tegen de voorste rand van het laadplatform om te voorkomen dat de machine naar voren schuift als het voertuig remt.
- Manoeuvreeer het armsysteem zo dat het tegen het platform rust en breng het zover mogelijk naar beneden. Klap de stempelpoten uit zonder de machine omhoog te brengen.

De last borgen

- Maak de machine vast met goedgekeurde bevestigingsbanden. Zorg ervoor dat de machineonderdelen niet kunnen worden beschadigd

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

door de bevestigingsbanden. Het is verstandig om de machine af te dekken.



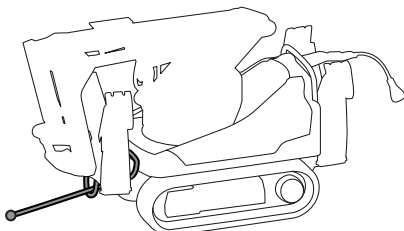
- Gereedschap en andere uitrusting moeten worden vastgezet met afzonderlijke bevestigingsbanden.
- Controleer tijdens het transport regelmatig of de lading nog goed is bevestigd.

Stallen

- Neem het werktuig van de machine af.
- Klap het armsysteem zover in dat het zwaartepunt zo laag mogelijk is en zoveel mogelijk ruimte wordt bespaard.
- Sla de apparatuur op in een afsluitbare ruimte zodat het buiten het bereik is van kinderen en onbevoegde personen.
- Berg de machine en bijbehorende apparatuur op in een droge en vorstvrije ruimte.
- De hoofdschakelaar op de machine kan worden vergrendeld met een hangslot om te voorkomen dat onbevoegde personen de machine starten.

Slepen

De machine is niet geschikt om te worden gesleept. Als de druk van de machine is afgelaten, zijn de parkeerremmen van de aandrijfmotor geactiveerd en kunnen de rupsbanden niet draaien. Sleep de machine alleen weg als hij een gevaar voor de directe omgeving vormt en er geen andere oplossing is. Sleep de machine zo kort mogelijk.



- Klap indien mogelijk de stempelpoten in voordat u de machine gaat slepen om te voorkomen dat de stempelpoten blijven steken en worden beschadigd.
- Om de belasting op het sleepvoertuig en de mechanische onderdelen tot een minimum te

beperken, kunt u wrijving tegengaan door de sleeprouwe van de machine voor te bereiden.

- Sleep indien mogelijk in de richting van de rupsbanden.

Gebruik een sleepvoertuig dat geschikt is voor de te slepen belasting.

- Tijdens het slepen kunnen onderdelen losraken. Houd afstand!

Onderhoud en service

De meeste ongelukken met machines gebeuren tijdens het opsporen van fouten en tijdens onderhoudswerkzaamheden, omdat het personeel zich dan binnen de risicozone van de machine moet begeven. Voorkom ongelukken door alert te zijn en de werkzaamheden te plannen en voor te bereiden. U kunt ook 'Voorbereidingen voor onderhoud en service' raadplegen in het hoofdstuk 'Onderhoud en service'.

- Voer nooit reparaties uit als u niet over de benodigde expertise beschikt.
- De gebruiker mag alleen die onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Meer ingrijpende maatregelen moeten door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.
- Gebruik tijdens onderhoud en reparaties persoonlijke beschermingsmiddelen en apparatuur om machineonderdelen mechanisch vast te zetten.
- Werkzaamheden aan het elektrisch en hydraulisch systeem mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Breng duidelijke waarschuwingsborden aan om personen in de omgeving te informeren dat er onderhoudswerkzaamheden gaande zijn.
- Als bij reparatie of het opsporen van fouten de machine niet ingeschakeld hoeft te zijn, koppel dan de stroomkabel los en plaats hem ergens waar hij niet per ongeluk door iemand wordt aangesloten.
- Haal de stroom van de machine af door de stroomkabel los te koppelen voordat u de schakelkast of een ander onderdeel dat onder stroom staat opent of verwijdt.
- Leiding- en slangkoppelstukken kunnen onder druk blijven staan, ook als de motor is uitgeschakeld en de stroomkabel losgekoppeld. Ga er bij hydraulische slangen altijd van uit dat ze onder druk staan en wees zeer voorzichtig als u ze opent. Laat de druk op het armsysteem af door het op de grond te laten rusten en de elektromotor uit te schakelen voordat u de slangen losmaakt.
- Probeer nooit om een hydraulisch olielek in een defecte slang met de hand te stoppen. Fijne hydraulische oliemengsels kunnen bij hoge druk de huid binnendringen en zeer ernstige verwondingen veroorzaken.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Tijdens het demonteren van machineonderdelen kunnen zware onderdelen in beweging komen en vallen. Maak bewegende onderdelen mechanisch vast voordat u schroefverbindingen of hydraulische slangen gaat losmaken.
- Gebruik een goedgekeurde hijsinrichting voor het vastzetten en heffen van zware machineonderdelen.
- Verschillende onderdelen worden heet tijdens het werken met de machine. Begin pas met reparatie- of onderhoudswerkzaamheden nadat de machine is afgekoeld.
- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** Rommelige of donkere werkplekken werken ongelukken in de hand.
- De machine werkt mogelijk niet goed als een aansluitklem, kabel of slang niet goed wordt gemonteerd. Let goed op tijdens het testbedrijf en schakel de machine onmiddellijk uit bij een storing.

Externe omgevingsfactoren

Temperatuur

Zowel een lage als hoge omgevingstemperatuur is van invloed op de betrouwbare werking van de machine. Temperatuurschommelingen vergroten de kans op condens in de machinetank.

Warmte

LET OP! In warme omgevingen is er een groter risico op oververhitting. Hierdoor kunnen het hydraulisch systeem en de elektronische onderdelen van de machine beschadigd raken.

De maximale werktemperatuur voor hydraulische olie is 90 °C (194 °F). Oververhitting leidt tot afzetting in de olie, waardoor eerder slijtage, beschadiging van de pakkingen en lekkage optreden. Oververhitte hydraulische olie leidt tot een slechte smering en vermindert de prestaties.

Let op de volgende punten om oververhitting te voorkomen:

- Houd de machine schoon, met name de koeler.
- Zorg voor goede ventilatie als u binnen werkt.
- Straalwarmte kan tot lokale oververhitting en tot beschadigde machineonderdelen leiden. Scherm kwetsbare onderdelen af.
- Bij omgevingstemperaturen hoger dan 40 °C (104 °F) is extra koeling vereist. Koel de machine door middel van geforceerde koeling met perslucht.

Let op de volgende punten om beschadiging van de machine te voorkomen:

- Ververs de hydraulische olie en vervang de filters vaker.
- Controleer de pakkingen van de machine om vervuiling van het hydraulisch systeem als gevolg van kapotte pakkingen te voorkomen.

- Rubberen rupsbanden mogen niet worden blootgesteld aan temperaturen hoger dan 70 °C (158 °F). In warmere omgevingen moeten stalen rupsbanden worden gebruikt.

Kou

Werk niet bij de maximale pompdruk als de hydraulische olie kouder is dan 10 °C (50 °F). Laat de machine langzaam opwarmen. Warm het onderstel op door de rupsbanden te laten lopen. Eerst langzaam en vervolgens sneller, met de stempelpoten uitgeklaapt. Manoeuvreeer het bovenstel heen en weer en bedien alle cilinders in het armsysteem onbelast. De machine is klaar voor gebruik als de temperatuur (hydraulische olie) ongeveer 40 °C (104 °F) is.

Vocht

Bij werkzaamheden in vochtige omgevingen moet de operator erop letten dat de elektrische onderdelen, zoals stekkers, niet in water liggen.

De machine mag nooit zo diep in het water rijden dat het waterpeil tot de uitrusting van de machine komt. De uitrusting kan beschadigd raken en de machine kan onder stroom komen te staan, met letsel tot gevolg.

Stof en vuil

Stof en vuil kunnen leiden tot verstopping van de koeler, oververhitting en voortijdige slijtage van de lagers en de assen van de machine. Reinig en smeer de machine regelmatig.

Het hydraulisch systeem is extreem gevoelig voor vuil. Kleine vuildeeltjes kunnen defecten en voortijdige slijtage van onderdelen veroorzaken.

Het risico op vervuiling is groot als het hydraulisch systeem is geopend tijdens onderhoud en reparaties.

Vervuiling van het hydraulisch systeem kan worden voorkomen door:

- De machine schoon te houden, met name vóór onderhoud, reparaties en het verwisselen van gereedschap.
- Dagelijkse inspecties.
- Regelmatig onderhoud.

STARTEN EN STOPPEN

Voor de start

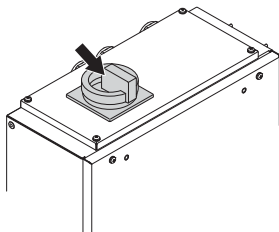
Controleer de volgende punten als u op een nieuwe locatie gaat werken en iedere ochtend vóór aanvang van de werkzaamheden:

- Dagelijkse inspecties.
- Controleer de machine op transportschade.
- Controleer of de veiligheidsonderdelen van de machine intact zijn. Raadpleeg 'Veiligheidsvoorzieningen van de machine' in het hoofdstuk 'Algemene werkinstructies'.
- Controleer of de stroomkabel en de besturingskabels intact zijn en de juiste afmetingen hebben.
- Controleer of de spanning van het lichtnet geschikt is voor de machine en of de juiste zekeringen zijn gebruikt.
- Sluit de machine altijd aan door middel van een aardlekschakelaar voor persoonsbeveiliging, d.w.z. een aardlekschakelaar die uitschakelt bij een aardlekstroom van 30 mA.
- Controleer of de noodstopknop of machinestopknop is gereset.
- Controleer of er geen gereedschap of andere voorwerpen op de machine zijn blijven liggen.

Starten

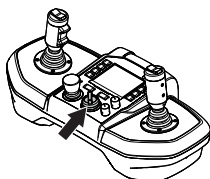
Sluit de machine aan.

- Sluit de machine aan op een 3-fasen stroomvoeding.
- Schakel de hoofdschakelaar in op de machine.



De afstandsbediening inschakelen

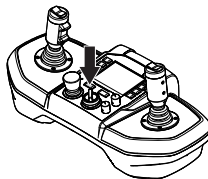
- Zet de schakelaar in de AAN-positie (I). In deze stand wordt de afstandsbediening gevoed met stroom. De LED op de afstandsbediening knippert snel en is blauw tijdens het tot stand brengen van een verbinding. Als de LED langzamer knippert, is de machine in stand-by.



- Wanneer een functie niet werkt of aandacht vereist, wordt een foutmelding weergegeven op het display tijdens het starten. Raadpleeg 'Foutmeldingen' in het hoofdstuk 'Probleemoplossing'.

De elektromotor starten

- De elektromotor kan worden gestart door op de startknop te drukken.

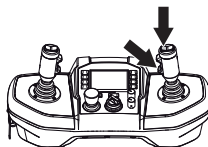


- Wanneer meerdere machines worden gebruikt op hetzelfde werkterrein bestaat de kans dat de afstandsbedieningen met elkaar worden verward.

Druk op de claxon om na te gaan welke machine met de afstandsbediening is verbonden. De machine geeft een piepsignaal af en knippert drie keer. Schakel de afstandsbediening pas in als u zeker weet dat u de juiste machine gaat bedienen.

Bedieningselementen inschakelen

Om de bedieningsfuncties van de afstandsbediening te activeren, drukt u de linker knop of duimschakelaar op de rechter joystick naar beneden. De afstandsbediening staat nu in de werkmodus. De LED op de afstandsbediening is blauw en brandt zonder te knipperen.



- Wanneer u de afstandsbediening binnen drie seconden niet bedient, worden de functies vergrendeld. Om de bediening weer in te schakelen, drukt u op de linker knop of de rechter joystick.
- De bedieningshendel moet in de neutrale stand staan.

Stoppen

- Manoeuvreeer het armsysteem naar beneden en laat het op de grond rusten.
- Zet alle bedieningselementen in de neutrale stand.
- Druk op de stopknop.
- Zet de hoofdschakelaar in de UIT-stand (O).

Inspectie na afloop van de werkzaamheden

Het is raadzaam om dagelijks na afloop van de werkzaamheden een inspectie uit te voeren. Het tijdelijk opsporen van schade kan stilstand de volgende dag voorkomen.

Bedieningsmodi

De machine heeft twee bedieningsmodi: de transportmodus en de werkmodus. Alle commando's in elk van de modi worden in dit hoofdstuk beschreven en onder het kopje 'Joystickfuncties' in het gedeelte Instellingen.

Werkmodus

In deze modus kunt u alle onderdelen bedienen, behalve de rupsbanden en stempelpoten.

Transportmodus

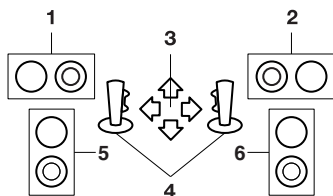
Deze modus is onderverdeeld in 3 submodi.

- Eén hand: De rupsbanden, stempelpoten, toren en sommige armfuncties kunnen worden bediend. De rupsbanden worden volledig bediend via de linker joystick.
- Twee handen: In deze modus kunnen de rupsbanden en stempelpoten worden bediend. De rupsbanden worden afzonderlijk bediend via de joysticks.
- Kruipen: In deze modus kunnen de rupsbanden, toren en alle armfuncties worden bediend. De rupsbanden worden met de linker joystickknop bediend. De machine kan alleen recht naar voren of recht naar achteren worden bewogen. De snelheid kan worden geregeld met de toerentalpotentiometer voor het uitrustingsstuk.

Als er gedurende 3 seconden geen bedieningselementen worden gebruikt, schakelt de machine over naar circulatiepompmodus. In deze modus wordt de hydraulische olie naar de tank gepompt en is er geen druk in de cilinders.

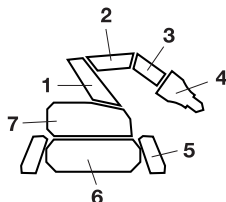
Als een nieuwe modus wordt geselecteerd terwijl er een joystick is geactiveerd, schakelt de machine over naar stationair, waarin geen beweging mogelijk is. De nieuwe modus wordt ingeschakeld zodra de joysticks niet meer zijn geactiveerd.

Overzicht van commando's



- 1 Rechter en linker knop op linker joystick
- 2 Rechter en linker knop op rechter joystick
- 3 Richtingsjoystick
- 4 Respectievelijk linker en rechter joystick
- 5 Duimschakelaar links
- 6 Duimschakelaar rechts

Overzicht van machineonderdelen



- 1 Arm 1
- 2 Arm 2
- 3 Arm 3
- 4 Gereedschappen
- 5 Stempelpoten
- 6 Rupsbanden
- 7 Toren

BEDIENING

Transportmodus - Twee handen

Bediening van rupsbanden

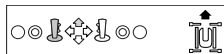
Rechter rupsband
vooruit



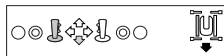
Rechter rupsband
achteruit



Linker rupsband vooruit

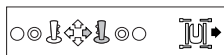


Linker rupsband
achteruit



Stempelpoten

Rechter stempelpoot
omlaag



Rechter stempelpoot
omhoog



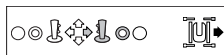
Rechter stempelpoot
achter omlaag



Rechter stempelpoot
achter omhoog



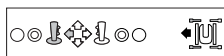
Rechter stempelpoot
voor omlaag



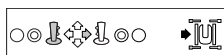
Rechter stempelpoot
voor omhoog



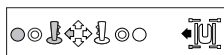
Linker stempelpoot
omlaag



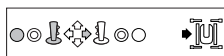
Linker stempelpoot
omhoog



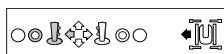
Linker stempelpoot
achter omlaag



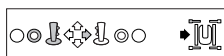
Linker stempelpoot
achter omhoog



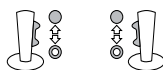
Linker stempelpoot voor
omlaag



Linker stempelpoot voor
omhoog

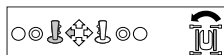


Indien de instelling van
de joystick is ingesteld op Auto
en Extra functie niet op de
machine is geactiveerd.



Transportmodus - Eén hand

Rechter rupsband
vooruit, linker rupsband
achteruit



Rechter rupsband
achteruit, linker
rupsband vooruit



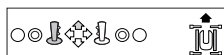
Toren rechtsom draaien



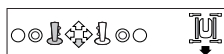
Toren linksom draaien



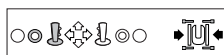
Rupsbanden vooruit



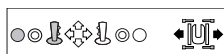
Rupsbanden achteruit



Alle stempelpoten
omhoog



Alle stempelpoten
omlaag



Arm 2 omlaag



Arm 2 omhoog



Arm 1 en arm 2
uitklappen



Arm 1 en arm 2
inklappen



Arm 3 omhoog



Arm 3 omlaag



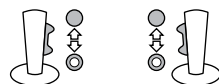
Gereedschap naar
binnen zwenken



Gereedschap naar
buiten zwenken



Indien de instelling van
de joystick is ingesteld op
Auto en Extra functie niet
op de machine is
geactiveerd.



Transportmodus - Kruipen

anden kan worden aangepast voor gebruik in het uitroeiingsstelsel.

Algemeen



VOORZICHTIG! Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen. Lees ook de handleiding van het gereedschap zorgvuldig door.

Ga na of de specificaties van het werktuig en die van de machine (gewicht, hydraulische druk, debiet, enz.) op elkaar aansluiten.

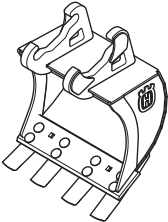
De machine mag uitsluitend worden gebruikt met de volgende gereedschappen en hulpstukken die door Husqvarna worden verkocht.

Bak

Een bak is bedoeld voor het verplaatsen van materiaal, niet als hefgereedschap.

Bak, standaard 55 L

De getande bak is voor graven van bijv. aarde met gras en wortels.



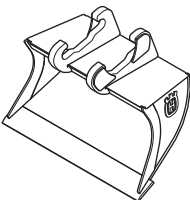
Smalle bak 40 L

Het ontwerp van de bak is geschikt voor werkzaamheden zoals het leggen van leidingen.



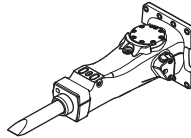
Brede bak 60 L

De brede bak is geschikt voor het verplaatsen van grote hoeveelheden materiaal, bijv. puin na sloopwerkzaamheden.



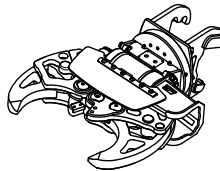
Hydraulische breker SB 152

De hydraulische breker is bestemd voor sloopwerkzaamheden door middel van 'houwen'. De sloophamer is niet bestemd voor gebruik als koevoet. Onafgebroken houwen met de hydraulische sloophamer kan tot hoge temperaturen in het hydraulisch systeem leiden.



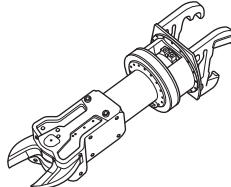
Betonvergruizer DCR100

De betonvergruizers zijn bestemd voor het vergruizen van materiaal door middel van de kaken. De vergruizers zijn niet bestemd voor het trekken en loswrikken van materiaal.



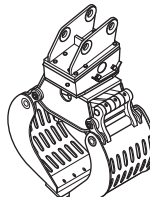
Schrootschaar DSS200

De schroetscharen zijn bestemd om materiaal te knippen met behulp van de kaken. De vergruizers zijn niet bestemd voor het trekken en loswrikken van materiaal.



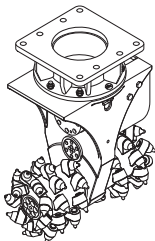
Grijper MG100

De grijpers zijn bestemd voor het slopen van houten constructies en bakstenen muren en voor het sorteren en laden van materiaal. De grijpers zijn niet bestemd voor het trekken en slopen van balken, steunen en muren. Ze zijn evenmin bestemd voor hamer- en hakwerkzaamheden of voor het vervoeren van materiaal.



Trommelfrees DC200

De trommelfrees is ontworpen voor sloop- en graafwerkzaamheden door middel van frezen. Hij is enkel bedoeld voor steen, beton, asfalt, bevroren grond en ijs.



LET OP! Voor de trommelfrees is de installatie van de extra *Gereedschapsaftapkit* op de DXR vereist vanwege de lekoliëleiding.

Extern gereedschap

Het is mogelijk om extern hydraulisch gereedschap op de machine aan te sluiten. Extern gereedschap kan worden geactiveerd via het servicemenu. Zie de instructies in het hoofdstuk 'Instellingen'.

Werkmodus

In het Werkmenu kunt u kiezen tussen werken met een sloophamer of met een betonvergruizer. Ook de optie schrootschaar (overige) kan worden geactiveerd in het Werkmenu. Zie de instructies in het hoofdstuk 'Instellingen'.

LET OP! De machine kan worden beschadigd wanneer bijvoorbeeld werkdruk wordt geleverd aan de retourzijde van enkelwerkend gereedschap of als de instellingen van de machine of van de afstandsbediening niet correct zijn voor het betreffende gereedschap. Raadpleeg het hoofdstuk 'Bedieningssysteem' voor meer informatie over de instellingen van de afstandsbediening.

Gereedschap verwisselen



VOORZICHTIG! Voor het verwisselen van gereedschap moet de operator mogelijk het werkgebied van de machine betreden. Zorg ervoor dat niemand per ongeluk de machine kan starten tijdens het verwisselen van gereedschap. Houd de machine goed in de gaten en zorg ervoor dat u de machine zo snel mogelijk kunt uitschakelen als dit nodig is. Zorg dat uw handen en voeten niet bekneld kunnen raken.

Schoonmaken

Voorkom binnendringen van vuil in het hydraulisch systeem door:

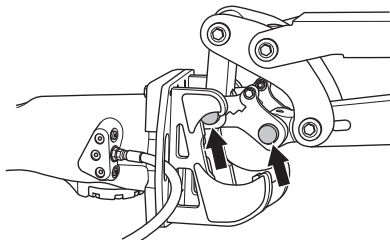
- Vuil van de koppelstukken af te vegen vóór montage of demontage.
- Aanbrengen van stofschermen op de hydraulische koppelstukken van de machine als er geen werktuig gemonteerd is.
- Te zorgen dat de slangen van het werktuig altijd op elkaar zijn aangesloten als het werktuig niet op de machine is aangesloten.

Monteren



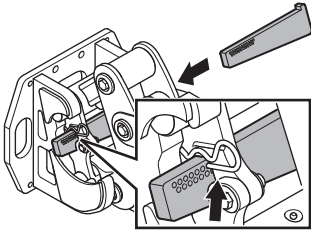
VOORZICHTIG! Zorg dat het werktuig op de juiste wijze en stevig is bevestigd. Als een werktuig onverwacht losraakt, kan het persoonlijk letsel veroorzaken.

- Zorg dat de machine op een vlakke ondergrond staat met de stempelpoten uitgeklapt.
- Plaats het gereedschap met de houder naar de machine gericht en niet te dicht bij de machine.
- Zorg dat het gereedschap de goede kant op is gericht. Monteer de wig vanaf de rechterzijde met de stopgroef omhoog/naar voren wijzend.
- Richt de gereedschapshouder zodanig dat het in het gereedschap grijpt. Draai het gereedschap vast door het armsysteem omhoog te brengen en cilinder 4 in te schuiven.



- Schakel de machine uit.
- Monteer de wig vanaf de linkerzijde met de stopgroef omhoog/naar voren wijzend.

- Plaats de wig totdat deze vastzit.
- Plaats de borgpen in het gat dat zich het verst binnenin bevindt.



- Sluit de hydraulische slangen aan en eventuele slangen voor het smeren van de sloophamer (als u een sloophamer aanbrengt). Van achteren gezien moet eerst de retourslang van het gereedschap worden aangesloten aan de rechterkant (A-poort) en dan de toevoerslang aan de linkerkant (B-poort).

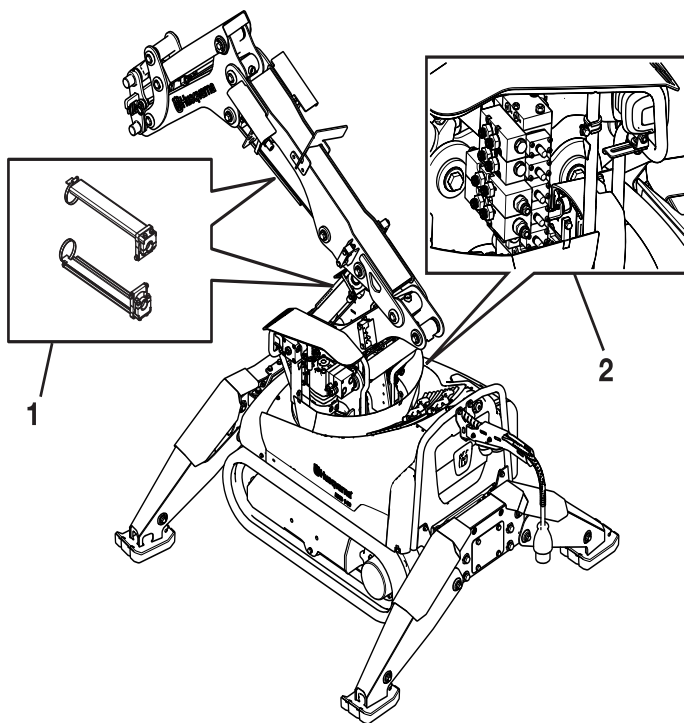
De hydraulische slangen zijn voorzien van snelkoppelstukken met decompressie. Hierdoor kunnen de slangen worden aangesloten ook als er druk in aanwezig is.

- Ga voor het demonteren in omgekeerde volgorde tewerk.

Stallen

Berg de werktuigen op een veilige plek op, waar onbevoegden er niet bij kunnen. Zorg dat ze in een stabiele stand staan en niet kunnen omvallen. Als werktuigen hoog op een helling worden geplaatst, moeten ze worden vastgezet, zodat ze niet in beweging kunnen komen of kunnen vallen. Bescherm de hydraulische koppelstukken van de werktuigen tegen vuil en beschadiging.

ACCESSOIRES



Accessoiresets

De machine kan worden uitgerust met 1 accessoireset.

P1 - Hydraulische functie

Cilinderkap (1)

Cilinderkap voor de bescherming van de zuiger en cilinders in cilinder 2 en cilinder 3.

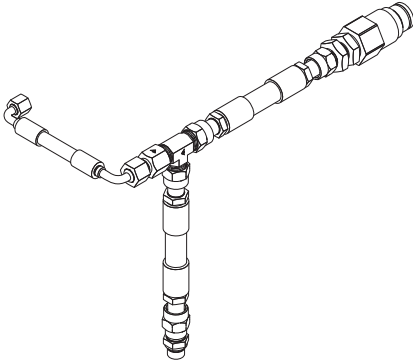
Extra hydraulische functie (2)

Met behulp van de extra hydraulische functie kunnen diverse gereedschappen worden gedraaid.

ACCESSOIRES

Gereedschapsaftapkit

Zorgt ervoor dat intern weglekkende olie wordt teruggevoerd van de DC200-trommelfrees naar de hydraulische tank in de DXR. De slangset kan worden gebruikt met andere gereedschappen waarbij transport van interne olielekage is vereist.

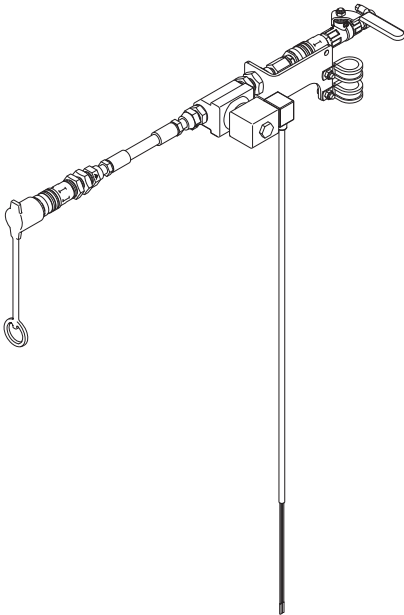


Stofverminderingskit (water)

De stofverminderingskit wordt gebruikt om stofdeeltjes in de lucht met water te vangen.

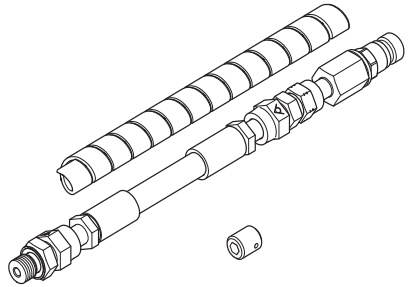
Gemonteerd op DXR

De kit levert water aan het gereedschap.



Gemonteerd op SB152

De kit sproeit waternevel in de richting van het werkgebied.



Onderhoudscontroller

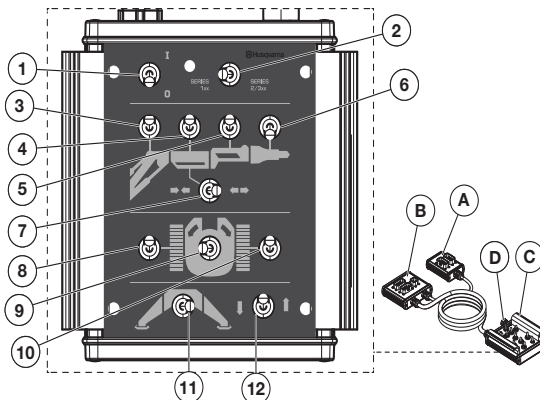
Deze onderhoudscontroller werkt alleen op machines van generatie 2* en 3*. De onderhoudscontroller bestaat uit twee connectoren, K22 (A) en K23 (B), en een manoeuvreereenheid (C).

*schakelaar S1 op schakelkast moet in stand 2 staan.

Wat is wat op de manoeuvreereenheid?

De manoeuvreereenheid heeft een machinestopknop (D) en 12 schakelaars met verschillende functies.

- 1 Aan/uit (I/O)
- 2 Modusselectie
- 3 Arm 1 (uit/in)
- 4 Arm 2 (omhoog/omlaag)
- 5 Arm 3 (omhoog/omlaag)
- 6 Gereedschappen (omhoog/omlaag)
- 7 Telescopische arm (uit/in)
- 8 Rupsband, links (vooruit/achteruit)
- 9 Toren (draaifunctie)
- 10 Rupsband, rechts (vooruit/achteruit)
- 11 Stempelpoot, actief
 - Links - linkerzijde (x2)
 - Midden - alle
 - Rechts - rechterzijde (x2)
- 12 Stempelpoot, bewegen (omhoog/omlaag)



De onderhoudscontroller wordt alleen gebruikt om de machine te verplaatsen voor onderhoud.

De machine moet nog in staat zijn om te kunnen rijden. De onderhoudscontroller vervangt enkel het bedieningssysteem en de afstandsbediening.

LET OP! De onderhoudscontroller is niet bedoeld om mee te werken en gereedschap kan niet worden geactiveerd.

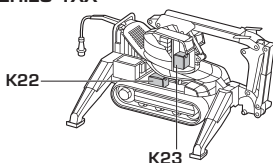


WAARSCHUWING! Niemand mag zich in de risicozone van de machine bevinden wanneer de machine in bedrijf is. De risicozone van de machine verschuift tijdens de werkzaamheden. Bestudeer de mogelijke risico's voordat u begint met verplaatsen. Als de bodemomstandigheden veranderen tijdens het verplaatsen, moet het risicogebied opnieuw worden bepaald.

Sluit de onderhoudscontroller aan.

- Schroef de beschermkap los en til deze eraf. Schroef de afdekkingen van de modules los en verwijder ze.
- Sluit de onderhoudscontroller aan door de connectoren van de regelmodules K23 (3 uitgangen) en K22 (2 uitgangen) van de machine over te brengen naar de bijbehorende aansluitingen op de onderhoudscontroller.

SERIES 1XX



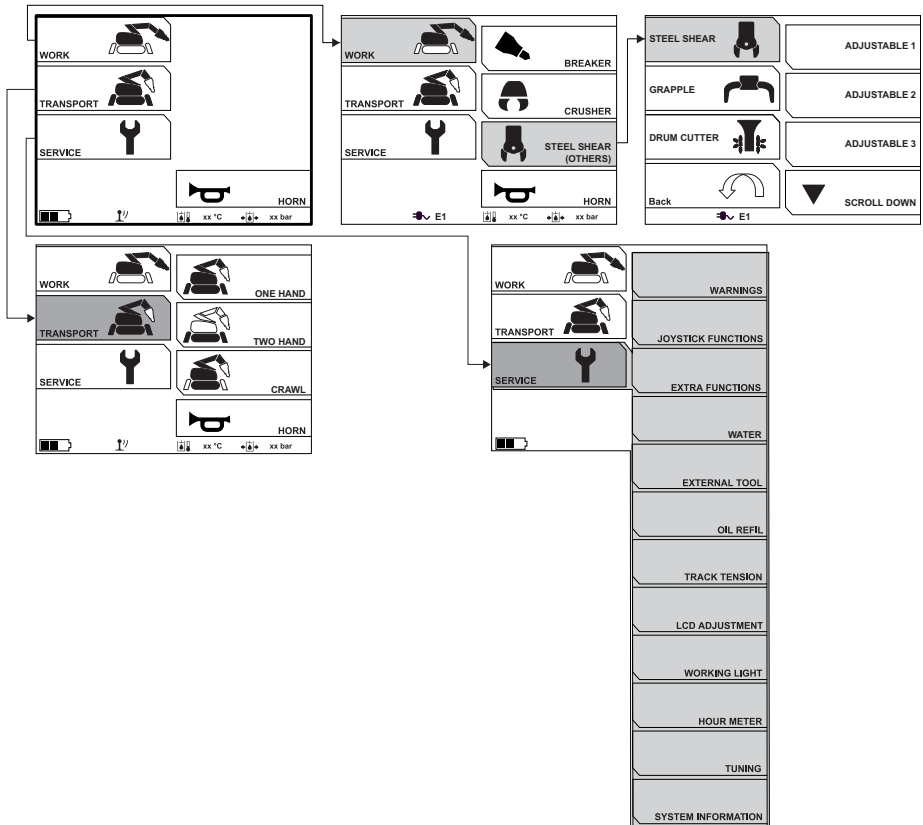
De lamp op de onderhoudscontroller gaat branden wanneer alles correct is aangesloten.

- Selecteer het type machine dat de onderhoudscontroller moet gaan bedienen.
 - SERIES 1xx - DXR140
 - SERIES 2/3xx - DXR250, DXR270, DXR300, DXR310
- Zet de I/O-schakelaar in de stand 'I'. De verlichting van de machine gaat branden.
- Raadpleeg een eerder overzicht voor het manoeuvreren met behulp van de onderhoudscontroller.

INSTELLINGEN

Menuoverzicht

In de illustraties in de handleiding staan de displayteksten in het Engels, maar op het display van het product verschijnen ze in de gekozen taal.



Bedieningsinstellingen

Werk

SLOOPHAMER



Selecteer deze optie als u met een sloophamer wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Breker (vergruizer)



Selecteer deze optie als u met een betonvergruizer wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

INSTELLINGEN

Schrootschaar (overige)



Selecteer deze optie als u met een schrootschaar, gripper of ander specifiek gereedschap wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Schrootschaar



Selecteer deze optie als u met een schrootschaar wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Extra1 wordt automatisch ingeschakeld voor de rotorfunctie als een schrootschaar is geselecteerd.

Gripper



Selecteer deze optie als u met een gripper wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

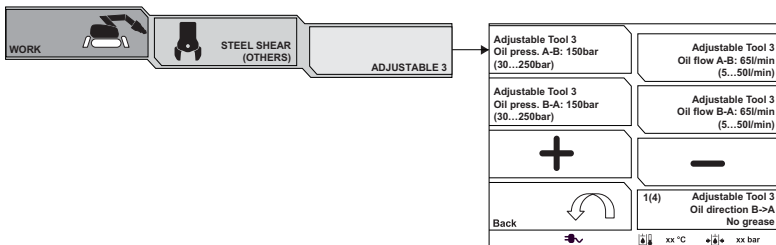
Extra1 wordt automatisch ingeschakeld voor de rotorfunctie als een gripper is geselecteerd.

Trommelfrees



Selecteer deze optie als u met een trommelfrees wilt werken. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Verstelbaar



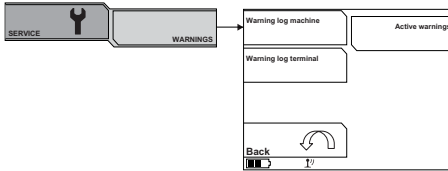
Selecteer deze optie als u met gereedschap wilt werken dat geen standaard gereedschap is.

De oliedruk en het olidebiet van poort A naar poort B kunnen worden afgesteld. Kies welke instellingen u wilt wijzigen met de keuzeknoppen. Gebruik de pijltoetsen om de waarde te wijzigen.

De olie kan in één richting worden ingesteld, met of zonder vet (bijv. bij gebruik van een sloophamer) of in twee richtingen, met of zonder vet (bijv. bij gebruik van een vergruizer). Druk op de keuzeknop om naar een andere modus te schakelen.

Service

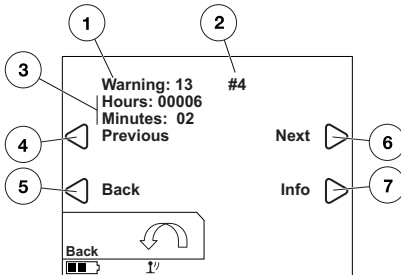
WAARSCHUWINGEN



De machine heeft 2 waarschuwingslogboeken en een lijst met actieve waarschuwingen.

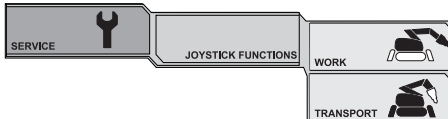
- Waarschuwingslogboek machine: bevat alle waarschuwingen die zich hebben voorgedaan in de machine. Alle actieve waarschuwingen en onderhoudsmeldingen verschijnen in het logboek nadat ze zijn bevestigd.
- Waarschuwingslogboek terminal (afstandsbediening): bevat alle waarschuwingen die zich hebben voorgedaan in de afstandsbediening (terminal). Alle actieve waarschuwingen en onderhoudsmeldingen verschijnen in het logboek nadat ze zijn bevestigd.
- Actieve waarschuwingen: bevat alle actieve waarschuwingen. De waarschuwingen worden bewaard in de lijst zolang ze actief zijn.

Alle waarschuwingen worden gesorteerd op basis van de registratie door de urenteller. De meest recente waarschuwing wordt als eerste weergegeven en de oudste waarschuwing als laatste.



- 1 Waarschuwingscode: verwijst naar het soort waarschuwing dat is geregistreerd.
- 2 Het aantal keer dat de waarschuwing zich heeft voorgedaan in het systeem.
- 3 Tijdstop in uren en minuten na aanvang van het bedrijf waarop de waarschuwing zich heeft voorgedaan.
- 4 Vorige waarschuwing in het waarschuwingslogboek.
- 5 Waarschuwingslogboek sluiten.
- 6 Volgende waarschuwing in het waarschuwingslogboek.
- 7 Meer informatie over de waarschuwing.

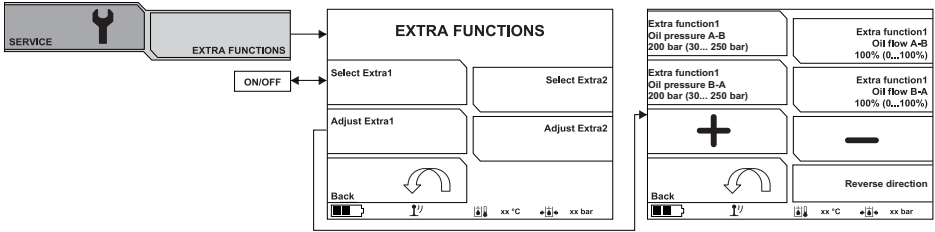
JOYSTICKFUNCTIES



Kies een bedieningsmodus om een uitleg van joystickfuncties te bekijken.

INSTELLINGEN

EXTRA FUNCTIES (optie)



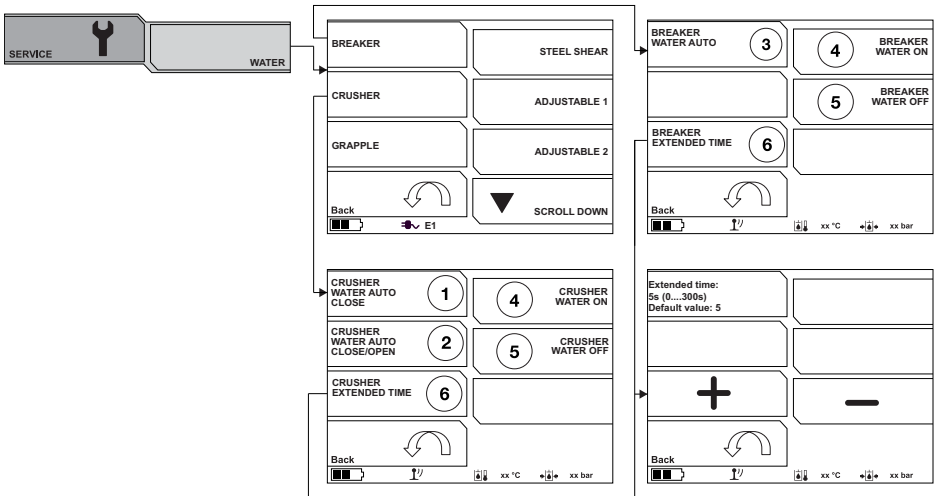
De machine kan worden uitgerust met extra kleppen voor extra functies, zoals een rotor en een kantelinrichting.

De oliedruk en het oliedebiet van poort A naar poort B en vice versa kunnen worden afgesteld. Kies welke instellingen u wilt wijzigen met de keuze knoppen. Gebruik de pijltoetsen om de waarde te wijzigen.

Bij het inschakelen wordt de geselecteerde extra functie (E1/E2) weergegeven in het symboolveld onder aan het scherm. Zolang de functie actief is, wordt het symbool weergegeven op het scherm.

De richting van de extra functie kan worden veranderd door de achterwaartse richting te kiezen.

Water (optie)



DXR uitgerust met een stofverminderingskit maakt de waterfunctie mogelijk. De functie kan bij gebruik van diverse gereedschappen worden ingeschakeld.

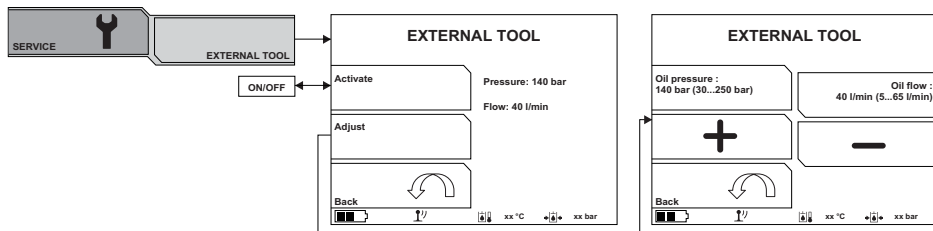
- 1 Auto water vergruizer dicht - de watertoevoer wordt automatisch gestart wanneer de vergruizer dicht gaat.
- 2 Auto water vergruizer dicht/open - de watertoevoer wordt automatisch geregeld (aan/uit) door het gebruik van de vergruizer.
- 3 Auto water breker - de watertoevoer wordt automatisch geregeld (aan/uit) door het gebruik van de breker.
- 4 Water breker/vergruizer aan - constante watertoevoer vanaf het inschakelen van de machine totdat de motor van de machine wordt uitgeschakeld of een ander gereedschap wordt gebruikt.
- 5 Water breker/vergruizer uit - de watertoevoer is afgesloten.
- 6 Extra tijd breker/vergruizer - verlengde watertoevoer nadat de breker/vergruizer in de stand-by-modus wordt gezet.

Zolang de waterfunctie actief is, wordt er een waterdruppel weergegeven naast het geselecteerde gereedschap.



INSTELLINGEN

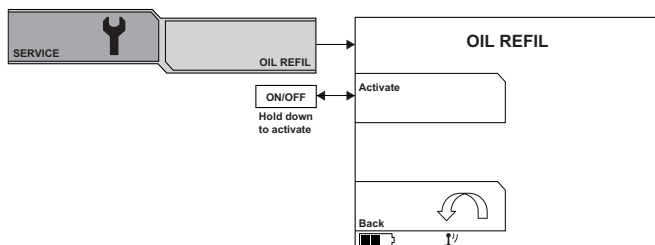
EXTERN WERKTUIG



De machine kan worden gebruikt als stroombron voor de bediening van extern hydraulisch gereedschap.

De oliedruk en het oliedebiet van poort A naar poort B kunnen worden afgesteld. Kies welke instellingen u wilt wijzigen met de keuzeknoppen. Gebruik de pijltoetsen om de waarde te wijzigen.

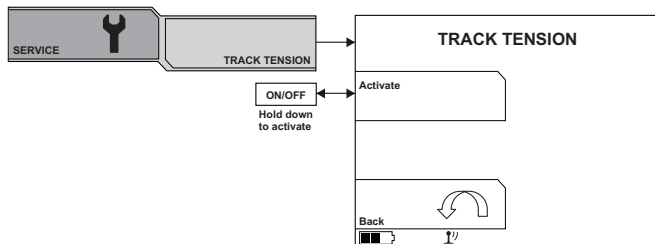
OLIE BIJVULLEN



De meter toont het oliepeil als percentage, afgerond op tienden.

Houd de keuzeknop ingedrukt om olie bij te vullen. De pomp schakelt automatisch uit wanneer de tank vol is.

RUPSSPANNING



Houd de keuzeknop ingedrukt om de rupsbandspanning in te schakelen.

LCD-AFSTELLING



Gebruik de pijltoetsen voor omhoog en omlaag om het contrast en de helderheid van het scherm te regelen.

Wanneer Zuinige modus AAN is geselecteerd, is het display altijd aan.

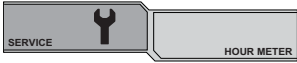
WERKLICHT



Voor het in- en uitschakelen van de werklamp. Druk op de keuzeknop om naar een andere modus te schakelen.

INSTELLINGEN

URENTELLER



De bedrijfsuren van de machine (de tijd dat de motor is ingeschakeld) worden opgeslagen in de bedieningsmodules en kunnen worden afgelezen op de terminal.

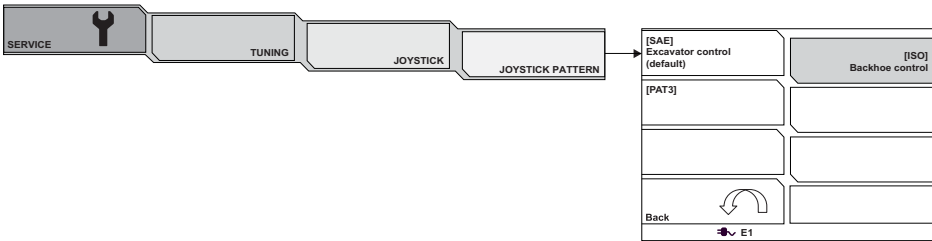
Als de afstandsbediening (terminal) is verbonden met de machine, dan kunnen de bedrijfsuren in de online-modus worden afgelezen.

Als de afstandsbediening (terminal) niet is verbonden met de machine, dan kunnen de bedrijfsuren in de offline-modus worden afgelezen.

De waarden verwijzen naar de bedrijfsuren die zijn gemeten terwijl de huidige bedieningsmodule met de machine was verbonden. Wanneer de machine met een andere bedieningsmodule is bestuurd dan is de informatie over de bedrijfsuren niet correct.

Joystick-patroon

Het joystickpatroon wijzigt de bediening van de afstandsbediening. Het bedieningspatroon verandert zoals hieronder weergegeven wanneer de verschillende patronen zijn geselecteerd.



Joystickpatroon - ISO

Werkmodus / Transportmodus - Kruipen

Arm 2 omlaag



Arm 2 omhoog



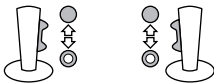
Arm 3 omlaag



Arm 3 omhoog



Indien de instelling van de joystick is ingesteld op Auto en Extra functie niet op de machine is geactiveerd.



Transportmodus - Eén hand

Arm 2 omlaag



Arm 2 omhoog



Arm 3 omlaag



Arm 3 omhoog

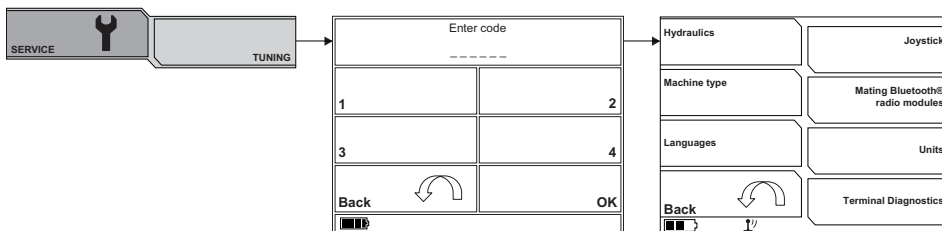


Indien de instelling van de joystick is ingesteld op Auto en Extra functie niet op de machine is geactiveerd.



INSTELLINGEN

FIJNE AFSTELLING



Voer de code van 6 tekens in om opties af te stellen.

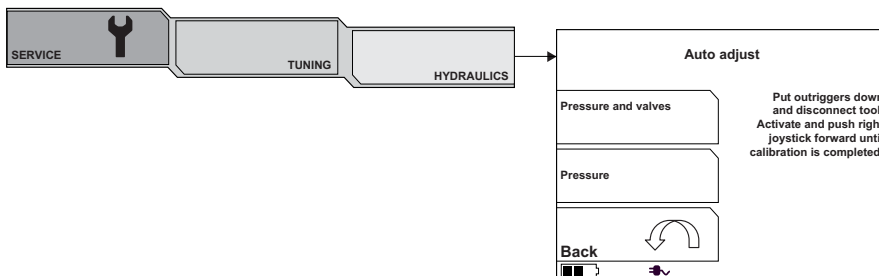
Hydraulisch systeem

De volgende onderdelen kunnen worden afgesteld:

- C1-C4, C1/C2
- Draaifunctie
- Stempelpoten/bulldozerbladen
- Linker rupsband
- Rechter rupsband
- Gereedschap
- Armdruk
- Automatische afstelling

Met de optie 'Reset system settings' (Reset systeeminstellingen) worden alle standaardinstellingen hersteld.

Automatische afstelling



Voor automatische afstelling moet de machine op de stempelpoten staan en moet het uitrustingsstuk worden losgekoppeld.

Selecteer of u de 'druk en kleppen' of alleen de 'druk' wilt kalibreren. Een klepkalibratie zorgt voor een betere bediening van de machine. Een drukkalibratie zorgt voor meer nauwkeurige hydraulische drukniveaus.

De machine maakt kleine bewegingen tijdens de klepkalibratie, dit is normaal.

Met 'Druk' wordt alleen de drukregeling gekalibreerd, zonder dat er iets wordt gewijzigd aan de klantspecifieke klepafstelling.

Automatische afstelling starten:

- Start de motor.
- Schakel de machine in.
- Duw de rechter joystick naar voren, totdat de kalibratie is voltooid.

Geleidelijk omhoog/omlaag

Met deze functie kan de versnelling/vertraging van de aandrijving worden geregeld.

Bij een hoge 'Geleidelijk omh.'-waarde is de acceleratie langzaam.

Bij een lage 'Geleidelijk omh.'-waarde is de acceleratie snel.

Bij een hoge 'Geleidelijk oml.'-waarde wordt langzaam afgeremd.

Bij een lage 'Geleidelijk oml.'-waarde wordt snel afgeremd.

INSTELLINGEN

Max./min. stroom

Max./min. stroom verwijst naar de stroominterval die de proportionele klep bestuurt. Bij een te hoge minimumwaarde wordt de klep snel geopend. Dit kan betekenen dat het niet mogelijk is om een functie voorzichtig te bedienen.

Een lage minimumwaarde verhoogt de dode zone van de bedieningshendel rondom de centrale positie.

Een lage maximumwaarde betekent dat de klep niet helemaal wordt geopend en dat de functie niet bij de maximumsnelheid kan worden gebruikt.

Een hoge maximumwaarde betekent dat de maximale openingsstand van de klep sneller wordt bereikt. Dit bemoeilijkt het corrigeren van een beweging.

Armdruk

De armdruk kan worden verlaagd van 200 bar (maximumdruk) naar 150 bar. De druk wordt gewijzigd met intervallen van 5 bar.

Machinetypen

Geeft aan met welk type machine de afstandsbediening is verbonden. Deze instelling moet worden geconfigureerd tijdens het updaten van de software, het vervangen van de bedieningsmodule enz. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Talen

Instellen van de schermtaal. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Kies Engels om de standaard fabrieksinstellingen te herstellen. Houd de keuzeknop voor de werkmodus ingedrukt en draai aan de hoofdschakelaar totdat het hoofdmenu wordt weergegeven.

Joystick instellen

Instellingen om het gedrag van een duimschakelaar aan te passen.

- UIT - zet de duimschakelaar op inactief.
- Auto - indien Extra 1 actief is, wordt dit door de duimschakelaar rechts geregeld. Anders heeft deze dezelfde functie als de schakelaar op de bovenkant. Indien Extra 2 actief is, wordt dit door de duimschakelaar links geregeld. Anders heeft deze dezelfde functie als de schakelaar op de bovenkant.
- Extra 1/Extra 2 - de duimschakelaar regelt alleen Extra 1/Extra 2. Als de functie Extra is geactiveerd, wordt de duimschakelaar gedeactiveerd.
- Gereedschap - (alleen geldig voor de linker joystick) - de duimschakelaar op de linker joystick regelt de functie van het gereedschap.

Joysticks

Instellingen om de functie van de bedieningshendels aan te passen.

Dode zone

De dode zone is de positie waarin de joysticks worden geactiveerd. Hoe hoger de waarde, hoe verder de joysticks vanaf de neutrale positie moeten worden bewogen om te worden geactiveerd.

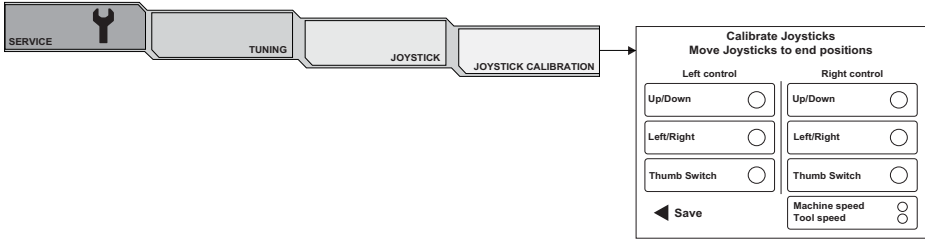
Precisie

Instellingen om de precisie af te stellen.

- Standaard precisie - standaard instelling.
- Verhoogde precisie bij hoge snelheid - meestal gebruikt wanneer een hoge en gelijkmatige snelheid essentieel is bij de volledige beweging van de joystick, bijvoorbeeld bij graven.
- Verhoogde precisie bij lage snelheid - meestal gebruikt wanneer een hoge precisie bij een lage snelheid essentieel is, bijv. bij het werken met precisiegereedschappen zoals de grijper of de schrootschaar (MG 100/200 of DSS200).

INSTELLINGEN

Joystick-kalibratie



Zorg ervoor dat de joysticks in de neutrale stand staan voordat u het menu opent.

- Voor het kalibreren van de machinesnelheid en de toerentalpotentiometer van het uitrustingsstuk, beweegt u de joysticks in de maximale en minimale stand.
- Voor het kalibreren van de joysticks, beweegt u de linker en rechter joystick in de maximale stand in alle 4 richtingen.

Als een joystick is gekalibreerd, wordt dit aangegeven op het scherm. Het is mogelijk om een individuele as te kalibreren, maar voor de beste resultaten kalibreert u alle potentiometers en functies van de joystick alvorens op te slaan.

KOPP. BLUETOOTH-RADIO

Om de afstandsbediening met een andere machine te koppelen. Tijdens het koppelen moeten de afstandsbediening en de machine met een kabel op elkaar zijn aangesloten.

Eenheden

Voor het instellen van de eenheden voor druk en temperatuur die in het scherm worden weergegeven. Druk op de keuzeknop om de keuze te bevestigen.

Terminaldiagnose

Testmenu voor de functies in de terminal (afstandsbediening). De joysticks, potentiometers en drukknoppen kunnen worden getest.

SYSTEEMINFORMATIE



Geef de versie weer van de software in de terminal en de twee bedieningsmodules.

Algemeen



WAARSCHUWING! De meeste ongelukken met machines gebeuren tijdens het opsporen van fouten en tijdens onderhoudswerkzaamheden, omdat het personeel zich dan binnen de risicozone van de machine moet begeven. Voorkom ongelukken door alert te zijn en de werkzaamheden te plannen en voor te bereiden.

Als bij reparatie of het opsporen van fouten de machine niet ingeschakeld hoeft te zijn, koppel dan de stroomkabel los en plaats hem ergens waar hij niet per ongeluk door iemand wordt aangesloten.

Indien onderhoudswerkzaamheden het nodig maken dat de motor loopt, dient u zich goed bewust te zijn van de risico's bij het werken in de nabijheid van bewegende onderdelen.

Voer onderhouds- en servicewerkzaamheden uit volgens deze Bedieningshandleiding om storingen te voorkomen en om de waarde van de machine in stand te houden.

Onderhoud ook de extra-uitrusting en het gereedschap van de machine.

De gebruiker mag alleen die onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Meer ingrijpende maatregelen moeten door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.

Gebruik bij reparatie alleen originele reserveonderdelen.

Maatregelen die genomen dienen te worden vóór het uitvoeren van onderhoud, service en probleemoplossing

Algemeen

- Zorg ervoor dat de machine op een veilige plaats staat.
- Plaats de machine op een vlakke ondergrond met het armsysteem omlaag en de stempelpoten uitgeklapt.
- Verschillende onderdelen worden heet tijdens het werken met de machine. Begin pas met reparatie- of onderhoudswerkzaamheden nadat de machine is afgekoeld.
- Breng duidelijke waarschuwingsborden aan om personen in de omgeving te informeren dat er onderhoudswerkzaamheden gaande zijn.
- Verzeker u ervan dat het werkterrein voldoende verlicht is om een veilige werkomgeving te creëren.
- Stel vast waar zich brandblussers, medische hulpmiddelen en noodtelefoons bevinden.

Veiligheidsuitrusting

- Draag altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting. Zie instructies in het hoofdstuk "Persoonlijke veiligheidsuitrusting".
- Gebruik een goedgekeurde hijsinrichting voor het vastzetten en heffen van zware machineonderdelen. Zorg ook voor voorzieningen om de machineonderdelen mechanisch vast te zetten.

Werkomgeving

- De omgeving van de machine moet schoon zijn, om het risico van uitglijden te voorkomen.
- Maak de machine schoon. Vuil in het hydraulisch systeem kan binnen korte tijd tot schade en verstoppingen leiden.
- Zorg ervoor dat het werkgebied groot genoeg is.

Elektriciteit uitschakelen en druk aflaten

- Zet de motor uit.
- Zet de hoofdschakelaar in de UIT-stand (O).
- Ontkoppel de stroomkabel en berg de kabel op zodat hij niet onbedoeld kan worden aangesloten.
- Laat bij onderhoud aan de rupsbanden de druk van de accu af. Lees de aanwijzingen bij 'Functionele inspectie' in het hoofdstuk 'Onderhoud en service'.

De druk van het hydraulisch systeem aflaten

- Maak het luchtfilter los zodat overtollige druk van de tank wordt afgelaten.
- Laat de druk van de hydraulische cilinders af door het armsysteem neer te laten op de grond om het te ontlasten.
- Wacht totdat de druk is gedaald via inwendige lekkage.
- Laat bij onderhoud aan de rupsbanden de druk van de accu af. Lees de aanwijzingen bij 'Functionele inspectie' in het hoofdstuk 'Onderhoud en service'.

Demonteren

- Tijdens het demonteren van machineonderdelen kunnen zware onderdelen in beweging komen en vallen. Maak bewegende onderdelen mechanisch vast voordat u schroefverbindingen of hydraulische slangen gaat losmaken.
- Leiding- en slangkoppelstukken kunnen onder druk blijven staan, ook al is de motor uitgeschakeld. Ga er bij het demonteren altijd van uit dat de slangen onder druk staan. Wees zeer voorzichtig bij het losmaken van aansluitingen en gebruik de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Markeer alle kabels en slangen die zijn losgekoppeld voor service en onderhoud zodat ze weer op de juiste plaats worden aangesloten.

Na onderhoud en service

De machine testen

- De machine werkt mogelijk niet goed als een aansluitklem, kabel of slang niet goed is gemonteerd. Let goed op tijdens het testbedrijf en schakel de machine onmiddellijk uit bij een storing.

Schoonmaken



VOORZICHTIG! Zet de motor uit. Ontkoppel de stroomkabel en berg de kabel op zodat hij niet onbedoeld kan worden aangesloten.

De omgeving van de machine moet schoon zijn, om het risico van uitglijden te voorkomen.

Gebruik de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen.

Bij het schoonmaken van de machine bestaat het risico dat vuil en schadelijke stoffen in de ogen terechtkomen, bijvoorbeeld.

Vuil en gevaarlijke stoffen kunnen van de machine afkomen bij het gebruik van hogedrukapparatuur.

Waterstralen en perslucht onder hoge druk kunnen in de huid doordringen en ernstig letsel veroorzaken. Richt nooit een straal onder hoge druk op de huid.

Reinigingsmethode

De reinigingsmethode hangt af van de soort verontreinigingen en hoe vuil de machine is. Er mag een mild ontvettingsmiddel worden gebruikt. Vermijd huidcontact.

LET OP! Wees uiterst voorzichtig tijdens het reinigen onder hoge druk en met perslucht. Bij een onjuiste reiniging via deze methodes kan schade aan de machine ontstaan.

Let op de volgende punten tijdens het reinigen van de machine onder hoge druk:

- Reinigen onder hoge druk met de verkeerde spuitmond of bij de verkeerde druk kan schade veroorzaken aan elektrische onderdelen, elektrische kabels en hydraulische slangen.
- De hogedrukstraal kan afdichtingen beschadigen waardoor water en vuil in de machine kunnen doordringen, met ernstige schade tot gevolg.
- Stickertjes kunnen worden beschadigd of worden weggevoerd.
- De lak kan worden beschadigd.

Reiniging van onderdelen

Een aantal onderdelen dienen uiterst voorzichtig gereinigd te worden.

Hydraulische tank

Plaats een plastic zak over het luchtfilter van de tank en dicht de zak af met een rubberen band om te voorkomen dat water de tank binnendringt.

Koeler

Laat de koeler afkoelen voordat u de machine gaat reinigen. Gebruik perslucht voor het reinigen van de koelribben. Reinig indien nodig onder hoge druk en gebruik een ontvetter. Bij het reinigen onder hoge druk of met perslucht kunnen de koelribben vervormd raken en kunnen de koelprestaties afnemen.

- Max. druk 100 bar.
- Spuit rechtstreeks op de koeler, evenwijdig aan de koelribben.
- Houd een afstand van ten minste 40 cm aan tussen de koeler en de spuitmond.

Elektrische onderdelen

Reinig de elektromotor, de schakelkast, de aansluitklemmen en andere elektrische onderdelen met een doek of met perslucht. Spuit geen water op elektrische onderdelen. Neem de afstandsbediening af met een vochtige doek. Reinig nooit onder hoge druk. Blaas het binnenwerk schoon met perslucht.

Na het wassen

- Smeer alle smeerpunten van de machine.
- Blaas elektrische aansluitklemmen droog met perslucht.
- Wees voorzichtig wanneer de machine na een wasbeurt wordt gestart. Wanneer er onderdelen beschadigd zijn door vocht, kunnen de bewegingen van de machine onjuist zijn.

Serviceschema

Het onderhoudsschema is gebaseerd op de bedrijfstijd van de machine. Kortere onderhoudsintervallen kunnen nodig zijn wanneer er gewerkt wordt in stoffige of warme omgevingen en bij werkzaamheden waarbij hoge temperaturen ontstaan. Een beschrijving van de wijze waarop de werkzaamheden moeten worden uitgevoerd, vindt u in het onderhoudsoverzicht.

Dagelijks onderhoud

Dagelijks onderhoud moet ook worden uitgevoerd na een transport.

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
--

Visuele controle van bevestigingen (Natrekken indien nodig)

Bouten en bevestigingen
Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling

Niveaucontrole

Hydrauliekolie
Smering breker

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen onderdelen - voeten van stempelpoten, aandrijfriem

Controle op lekkage

Zichtbare slangen (armsysteem, stempelpoten, enz.)
Cilinders

Controle van de werking

Cilinders en assen in onderstel en stempelpoten
Cilinders en assen van het armsysteem en de gereedschapsbevestiging
Hydraulische cilinders, zwenk- en aandrijfmotor(en) (soepelheid)

Wekelijkse controle

Voer eerst de dagelijkse controle uit volgens het serviceschema voordat u de wekelijkse controle uitvoert.

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
Stempelpootcilinders en assen
Zwenkring: nippels en ringtanden

ONDERHOUD EN SERVICE

Scheuren (gelaste naden, gaten of scherpe hoeken)

Wagenchassis
Giekstick
Stempelpootcilinders en assen
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapskoppeling

Visuele controle van bevestigingen (Natrekken indien nodig)

Bouten en bevestigingen
Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen/stalen componenten: stempelpootvoet en rupsband

Controle op lekkage

Cilinders
Zichtbare slangen
Kleppenblokken
Koeler
Zwenk- en aandrijfmotor

Controle van de werking

Hydraulische cilinders, zwenk- en aandrijfmotor(en) (soepelheid)
Rupsbandspanning
Noodstop machine
Machinestopknop afstandsbediening

Peilcontrole

Hydrauliekolie
Smering breker

Na de eerste 50 uur

Voer eerst de wekelijkse controle uit volgens het serviceschema voordat u de 50-uurs controle uitvoert.

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
Stempelpootcilinders en assen
Zwenkring: nippels en ringtanden

Vervangen

Olie tandwielkast aandrijfmotor

ONDERHOUD EN SERVICE

Visuele controle van bevestigingen (Natrekken indien nodig)

Bouten en bevestigingen
Elektromotor
Hydrauliekkoeleer en koelventilator
Zwenkmotor
Zwenkring
Rubberen demper schakelkast
Regelaarmodules

Bevestigingen natrekken

Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling
Kettingwiel aandrijfmotor
Beugel stempelpoot
Componenten schakelkast: bevestigingsplaten en schroefverbindingen

Peilcontrole

Hydrauliekolie
Smering breker

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen/stalen componenten: stempelpootvoet en rupsband
Zwenksysteem
Veiligheidsstickers
Joysticks en afstandsbediening

Controle op lekkage

Cilinders
Zichtbare slangen
Kleppenblokken
Koeler
Zwenk- en aandrijfmotor

ONDERHOUD EN SERVICE

Controle van de werking

Machine werkt via Bluetooth-signaal (>10 m)
Machine werkt via CAN-verlengkabel
Noodstop machine
Machinestopknop afstandsbediening
Stempelpootcilinders en assen
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapsbevestiging (soepelheid)
Zwenkmotor en zwenkring
Rupsbandspanning en aandrijfmotoren
Waarschuwings- en werklamp
Claxon
Vulpomp
Smeerpomp (breker/gereedschap)

Controle werking hydraulisch systeem

Hydraulische pomp - controle op abnormaal geluid
Drempelwaarden systeemdruk

Onderhoud na 250 uur

Voer eerst de wekelijkse controle uit volgens het serviceschema voordat u de 250-uurs controle uitvoert.

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
Stempelpootcilinders en assen
Zwenkring: nippels en ringtanden

Vervangen

Hydrauliekoliefilter en o-ring
Luchtfilter hydrauliekeenheid

Visuele controle van bevestigingen (Natrekken indien nodig)

Bouten en bevestigingen
Motoreenheid (motor, ventilator, ventilatorhuis)
Zwenkmotor
Zwenkring
Rubberen demper schakelkast
Regelaarmodules
Componenten schakelkast: bevestigingsplaten en schroefverbindingen

Bevestigingen natrekken

Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling
Kettingwiel aandrijfmotor

ONDERHOUD EN SERVICE

Peilcontrole

Hydrauliekolie
Smering breker
Olie tandwielkast aandrijfmotor

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen/stalen componenten: stempelpootvoet en rupsband
Zwenksysteem
Veiligheidsstickers
Joysticks en afstandsbediening
Asbussen en vulplaten

Controle op lekkage

Cylinders
Zichtbare slangen
Kleppenblokken
Koeler
Zwenk- en aandrijfmotor

Controle van de werking

Machine werkt via Bluetooth-signaal (>10 m)
Machine werkt via CAN-verlengkabel
Noodstop machine
Machinestopknop afstandsbediening
Stempelpootcilinders en assen
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapsbevestiging (soepelheid)
Zwenkmotor en zwenkring
Rupsbandspanning en aandrijfmotoren
Waarschuwings- en werklamp
Claxon
Vulpomp
Smeerpomp (breker/gereedschap)

Controle werking hydraulisch systeem

Hydraulische pomp - controle op abnormaal geluid
Drempelwaarden systeemdruk

ONDERHOUD EN SERVICE

Visuele controle op scheuren (gelaste naden, gaten of scherpe hoeken)

Wagenchassis
Stempelpootcilinders en assen
Giekstick
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapskoppeling

Onderhoud na 500 uur

Voer eerst de 250-uurs controle uit volgens het serviceschema voordat u de 500-uurs controle uitvoert.

Vervangen

Hydrauliekolie
Hydrauliekoliefilter en o-ring
Luchtfilter hydrauliekeenheid

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
Stempelpootcilinders en assen
Zwenkring: nippels en ringtanden

Visuele controle op scheuren (gelaste naden, gaten of scherpe hoeken)

Wagenchassis
Stempelpootcilinders en assen
Giekstick
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapskoppeling

Visuele controle van bevestigingen

Bouten en bevestigingen
Motoreenheid (motor, ventilator, ventilatorhuis)
Zwenkmotor
Zwenkring
Rubberen demper schakelkast
Regelaarmodules
Componenten schakelkast: bevestigingsplaten en schroefverbindingen

Bevestigingen natrekken

Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling
Kettingwiel aandrijfmotor

Peilcontrole

Smering breker
Olie tandwielkast aandrijfmotor

ONDERHOUD EN SERVICE

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen/stalen componenten: stempelpootvoet en rupsband
Zwenksysteem
Veiligheidsstickers
Joysticks en afstandsbediening
Asbussen en vulplaten

Controle op lekkage

Cylinders
Zichtbare slangen
Kleppenblokken
Koeler
Zwenk- en aandrijfmotor

Controle van de werking

Machine werkt via Bluetooth-sigitaal (>10 m)
Machine werkt via CAN-verlengkabel
Noodstop machine
Machinestopknop afstandsbediening
Stempelpootcilinders en assen
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapsbevestiging (soepelheid)
Zwenkmotor en zwenkring
Rupsbandspanning en aandrijfmotoren
Waarschuings- en werklamp
Claxon
Vulpomp
Smeerpomp (breker/gereedschap)

Controle werking hydraulisch systeem

Hydraulische pomp - controle op abnormaal geluid
Drempelwaarden systeemdruk

ONDERHOUD EN SERVICE

Onderhoud na 1000 uur

Voer eerst de 500-uurs controle uit volgens het serviceschema voordat u de 1000-uurs controle uitvoert.

Vervangen

Hydrauliekolie
Hydrauliekolie en o-ring
Luchtfilter hydrauliekeenheid
Olie tandwielkast aandrijfmotor

Smeren

Cilinders en assen in giekstick en gereedschapskoppeling
Stempelpootcilinders en assen
Zwenkring: nippels en ringtanden

Visuele controle op scheuren (gelaste naden, gaten of scherpe hoeken)

Wagenchassis
Stempelpootcilinders en assen
Giekstick
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapskoppeling

Visuele controle van bevestigingen

Bouten en bevestigingen
Motoreenheid (motor, ventilator, ventilatorhuis)
Zwenkmotor
Zwenkring
Rubberen demper schakelkast
Regelaarmodules
Componenten schakelkast: bevestigingsplaten en schroefverbindingen

Bevestigingen natrekken

Bevestigingen stempelpootcilinders
Bevestigingen gieksysteem en gereedschapskoppeling
Kettingwiel aandrijfmotor

Peilcontrole

Smering breker

ONDERHOUD EN SERVICE

Visuele controle op slijtage en schade

Hydraulische cilinder: Stanghuis, stang en stangveger
Hydraulische slangen
Stroomkabel, stekkers en stopcontacten
Rubberen/stalen componenten: stempelpootvoet en rupsband
Zwenksysteem
Veiligheidsstickers
Joysticks en afstandsbediening
Asbussen en vulplaten

Controle op lekkage

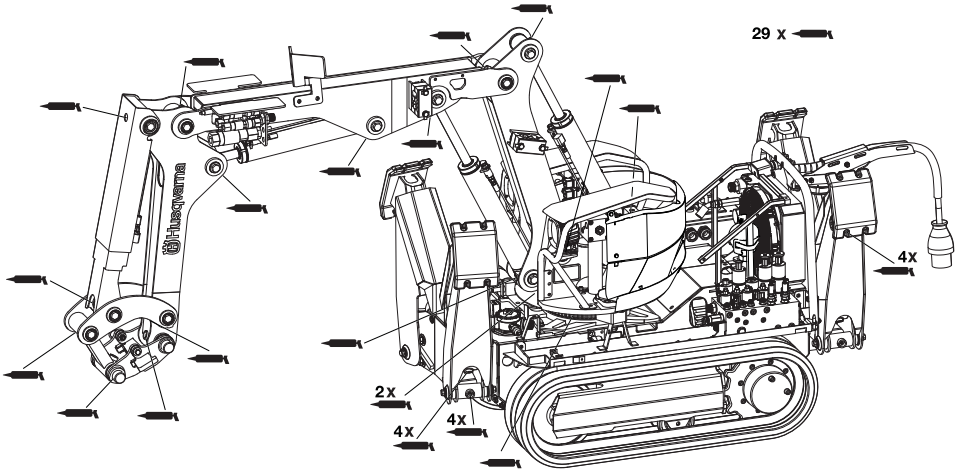
Cylinders
Zichtbare slangen
Kleppenblokken
Koeler
Zwenk- en aandrijfmotor

Controle van de werking

Machine werkt via Bluetooth-sigitaal (>10 m)
Machine werkt via CAN-verlengkabel
Noodstop machine
Machine werkt prima volgens de bestuurder
Machinestopknop afstandsbediening
Stempelpootcilinders en assen
Cilinders en assen van giekstick en gereedschapsbevestiging (soepelheid)
Zwenkmotor en zwenkring
Rupsbandspanning en aandrijfmotoren
Waarschuings- en werklamp
Claxon
Vulpomp
Smeerpomp (breker/gereedschap)

Controle werking hydraulisch systeem

Hydraulische pomp - controle op abnormaal geluid
Drempelwaarden systeemdruk



Service-overzicht



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat niemand de machine per ongeluk kan starten. Zet de motor uit nadat u de machine naar de gewenste plek hebt gereden. Ontkoppel de stroomkabel en berg de kabel op zodat hij niet onbedoeld kan worden aangesloten.

Smeren

De machine kan zodanig worden geplaatst dat alle smeerpunten toegankelijk zijn (zie afbeelding).

Ga als volgt te werk:

- Reinig de nippel. Vervang afgebroken of verstopte nippels.
- Sluit het smeerpistool aan en spuit 2 à 3 keer totdat vet zichtbaar is aan het uiteinde. Raadpleeg de tabel 'Hydraulische vloeistof en smeermiddelen' in het hoofdstuk 'Technische gegevens'.

Breng de smeermiddelen altijd in dezelfde volgorde aan zodat u geen smeerpunten vergeet.

Stempelpoten en armsysteem

- Smeer alle koppelingen en cilinderbevestigingen.

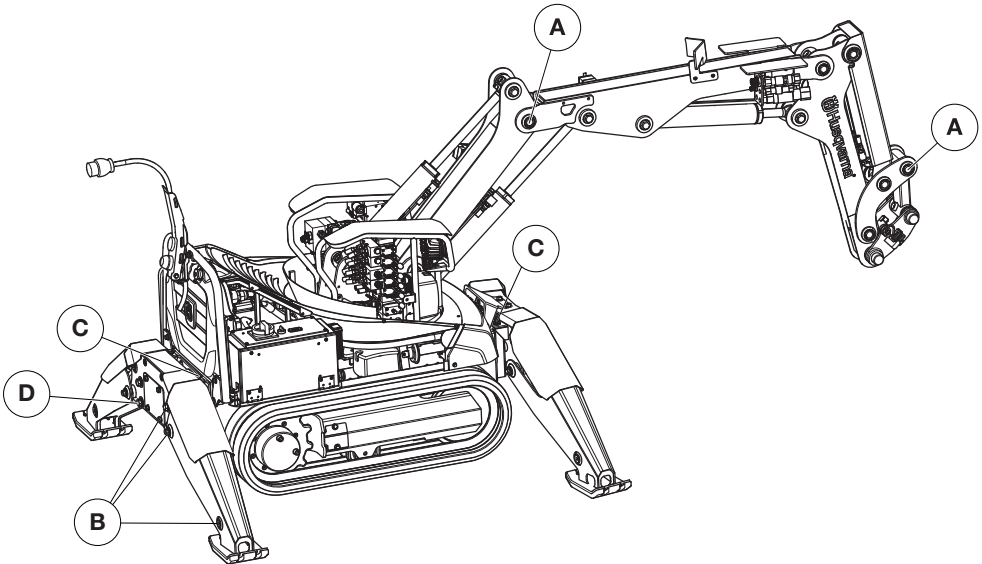
Tandwielring

Op de toren, vóór de arm, bevindt zich een inspectiekap waarachter u de tandwielring kunt smeren.

Voor een gelijkmatige smering moet u de ring na het smeren draaien, waarna u opnieuw smeermiddel aanbrengt.

- Plaats de arm zodanig dat deze recht vooruit wijst, in dezelfde richting als de machine. Het smeerpunt is nu toegankelijk via de inspectiekap.
- Gebruik het smeerpistool en spuit 2 à 3 keer smeermiddel in de smeernippel.
- Ga op veilige afstand staan, start de machine, draai het bovenstel 180° en schakel de motor uit. Het smeerpunt is nu toegankelijk via de inspectiekap.
- Gebruik het smeerpistool en spuit 2 à 3 keer smeermiddel in de smeernippel.

LET OP! Als deze aanwijzingen niet worden opgevolgd, kunnen de pakkingen van de tandwielring naar buiten worden gedrukt. De lagers van de tandwielring worden dan blootgesteld aan vuil en de pakkingen moeten worden vervangen.



Bevestigingen

Algemeen

Controleer met de hand (voelen, trekken enz.) of alle onderdelen goed zijn bevestigd. Controleer met het blote oog op beschadigingen. Deze kunnen zijn veroorzaakt door los zittende onderdelen.

- Een boutverbinding die is geborgd met borgmiddel mag niet worden aangedraaid. Controleer alleen of de bout goed is bevestigd. Wanneer een bout met borgmiddel loszit, maak dan eerst het schroefdraad schoon voordat u nieuw borgmiddel aanbrengt.
- Controleer de montage/borging van de assen. Controleer expansie-assen door ze aan te draaien met een momentsleutel.
- Borgpennen moeten worden gecontroleerd op beschadigingen en een goede bevestiging.

Assen

- De expansie-assen zijn zo ontworpen dat de speling niet te groot is, mits ze regelmatig worden aangedraaid. Nieuwe expansie-assen moeten regelmatig worden aangedraaid totdat ze zijn ingebed. Slijtage op de mof van de expansie-as wijst erop dat de as niet goed of niet vaak genoeg is aangedraaid.
- Wanneer een expansie-as uit zijn positie is geschoven, moet de as eerst worden gecentreerd voordat u de as gaat aandraaien.

Aanhaalmoment

Stut de assen tijdens het aandraaien zodat de assen niet meedraaien.

Positie		Nm
A	Assen, armsysteem	204
B	Assen, stempelpoot (M14)	128
C	Stempelpootsteun (M12)	81
D	Stempelpootsteun (M16)	197

Niveaucontrole

Plaats de machine op een vlakke ondergrond. Reinig het betreffende onderdeel voordat u het openmaakt om het niveau af te lezen of vloeistof bij te vullen. Zo voorkomt u dat er vuil in het systeem terechtkomt. Raadpleeg bij een laag oliepeil de tabel 'Hydraulische vloeistof en smeermiddelen' in het hoofdstuk 'Technische gegevens' voor het juiste type olie.

Hydraulische vloeistof

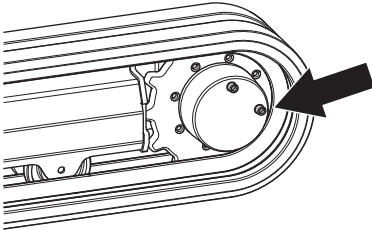
Manoeuvreeer de machine zodat de cilinders van het armsysteem worden ingeschoven en de stempelpoten helemaal worden ingetrokken.

Controleer het oliepeil op het display onder 'SERVICE' en het tabblad 'OLIE BIJVULLEN'. Vul bij als het peil lager is dan 80%.

Aandrijfmotor

Manoeuvreeer de machine totdat één van de doppen zich naast het midden van de naaf bevindt en de andere dop zich bovenaan bevindt.

Schroef de oliedop los. Het oliepeil moet tot aan de opening komen.



Smering van de sloophamer

Controleer of de bak smeervet bevat.

Pas aan aan de juiste hoeveelheid vet.

Slijtage en beschadiging

LET OP! Versleten onderdelen moeten zo snel mogelijk worden vervangen. De machine kan eerder uitvallen wanneer wordt doorgewerkt met beschadigde of versleten onderdelen.

Slijtage van assen en glijlagers

Lagers en eventuele assen moeten worden vervangen wanneer er sprake is van speling in verbindingen en cilinderbevestigingen. Vervang of repareer beschadigde onderdelen.

- Als er sprake is van speling in verbindingen, moeten de lagers altijd worden vervangen.
- Vervang assen met zichtbare slijtage. Zichtbare slijtage op een expansie-as duidt erop dat de as niet goed is aangedraaid.
- Zwenkverbindingen moeten goed gesmeerd blijven om binnengedrongen vuil en water af te voeren en slijtage van assen en lagers te beperken.

Slijtage van rubberen onderdelen

Controleer of de rupsbanden en voeten van de stempelpoten intact zijn. Vervang de onderdelen als ze zodanig zijn versleten dat het metaal zichtbaar is.

Slijtage van hydraulische slangen

Gebruik geen slangen die vervormd, versleten of beschadigd zijn. Controleer of het koord niet zichtbaar is. Houd altijd een reserveslang achter de hand. Beschadigde slangen moeten onmiddellijk worden vervangen.

- Ga na of de slangen niet langs scherpe randen schuren. Wees alert op het risico van krachtige stralen.
- Stel de lengte van hydraulische slangen zodanig af dat ze nooit volledig uitgerekt worden.
- Zorg dat de slang niet wordt gedraaid bij de montage.
- Vermijd scherpe bochten in de slang.

Hydraulische koppelingen

- Controleer of de koppelingen niet beschadigd zijn. Beschadigde koppelingen kunnen de slangen beschadigen waardoor de slangen los kunnen raken. Vervang een beschadigde koppeling onmiddellijk.
- Hydraulische koppelingen moeten vóór het aandraaien worden gesmeerd om wrijving te voorkomen.

Slijtage van elektrische kabels



WAARSCHUWING! Koppel de stroomkabel los voordat u elektrische kabels gaat controleren. Controleer of het isolatiemateriaal van de kabels niet beschadigd is. Vervang een beschadigde kabel onmiddellijk.

Lekkage

LET OP! Lekken kunnen valpartijen en ernstige mechanische defecten veroorzaken. Maak de machine regelmatig schoon om lekken in een vroeg stadium op te sporen. Repareer lekken zo snel mogelijk en vul na de reparatie vloeistof bij.

Hydraulische vloeistof

Bij hydraulische olielekken kan er eerder vuil in het systeem terechtkomen. Hierdoor kunnen mechanische defecten ontstaan en kan de machine uitvallen. Wanneer u hydraulische olie onder de machine of op de bodemplaat aantreft, is er waarschijnlijk een lek.

Controleer de slangaansluitingen, koppelstukken en cilinders op lekkage. Ook andere hydraulische onderdelen kunnen olie lekken. In dat geval is er vaak een streep vuil zichtbaar.

ONDERHOUD EN SERVICE

Scheuren

Algemeen

Het is makkelijker om scheuren op te sporen op een schone machine.

Scheuren ontstaan vooral bij:

- Lasnaden
- Bij openingen of scherpe hoeken

Onderstel

Controleer met name of er scheuren zijn ontstaan rond de bevestigingspunten van de stempelpoten, zowel op het onderstel als op de stempelpoten, de tandwielringbevestiging en de lasnaden tussen de machinebehuizing en de zijkant van de rupsbanden.

Armsysteem

Controleer in het bijzonder op scheuren bij de verbindingen van het armsysteem, de cilinderbevestigingen en de lasnaden.

Laswerkzaamheden op de machine

Laswerkzaamheden op de machine mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gediplomeerde lassers.



WAARSCHUWING! Risico op brand. De machine bevat brandbare vloeistoffen en onderdelen. Voer geen laswerkzaamheden uit in de buurt van brandbare vloeistoffen, zoals in de buurt van tanks, brandstofleidingen en hydraulische leidingen. Zorg voor de aanwezigheid van een brandblusser op het werkterrein.

Gevaar voor inademing van gevaarlijke stoffen. Kans op vorming van giftige gassen. Gebruik bij laswerkzaamheden binnen een voorziening voor de afvoer van lasdampen. Las nooit in de buurt van rubber of kunststof materiaal. Gebruik een stofmasker.

Onderdelen die niet mogen worden gelast

De volgende onderdelen mogen niet worden gerepareerd en moeten worden vervangen:

- Werktuigbevestiging
- Borgpennen
- Montageplaat
- Cilinders
- Hydraulische tank
- Gietijzeren onderdelen

Aanbevolen lasdraad

Type	Aanbevolen lasdraad
Flux-core lasdraad	Esab OK 14.03 Tubrod Klasse: AWS A5.28 E110C-G
Massief	Elgamatic 100 Klasse: AWS A5.18 ER70S-6
Staaf	Esab OK 75.75 Klasse: AWS A5.5 E11018-G

Functionele inspectie

Algemeen

Tijdens een functionele inspectie wordt gecontroleerd of de machinefuncties goed werken.

Remfuncties



WAARSCHUWING! Ga zeer voorzichtig te werk tijdens deze inspectie om persoonlijk letsel te voorkomen.

Controleer de remfunctie van de aandrijving door de machine op een helling te bedienen. Laat de joysticks los. De machine moet nu worden geremd en stil blijven staan.

Controleer de remfunctie van de zwenkfunctie door de arm te draaien terwijl de machine op een helling staat. Laat de joysticks los. De arm moet nu worden geremd en langzaam tot stilstand komen.

Koeler

Oververhitting heeft een negatief effect op de levensduur van de machineonderdelen. Reinig de koeler als dit nodig is. Raadpleeg 'Machine reinigen' in het hoofdstuk 'Onderhoud en service'.

Cilinders

Controleer de cilinders en de zuigerstangen als de cilinders helemaal zijn uitgeschoven. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

Controleer de cilinderhulzen op beschadigingen en barsten.

Controleer de zuigerstangen op beschadigingen en vervormingen. Een beschadigde zuiger leidt tot vervuiling van het hydraulisch systeem en tot mechanische defecten.

Controleer de scraper

Werktuigbevestiging



WAARSCHUWING! De borgpennen voor het bevestigen van het gereedschap zijn belangrijke veiligheidsonderdelen. Een versleten of beschadigde borgpen moet worden vervangen door een origineel reserveonderdeel. Het is verboden om uw eigen borgpennen te maken.

Controleer of de gereedschapbevestiging compleet is en of alle onderdelen intact zijn en goed zijn bevestigd.

Rupsbandspanning

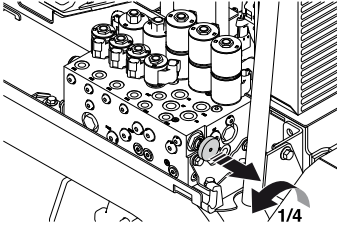
Automatische rupsbandspanning controleren

Een juiste rupsbandspanning is belangrijk voor de levensduur van de rupsbanden en de spaninrichting.

- Klap de stempelpoten uit. Laat de machine rusten op de stempelpoten.
- Neem de zijkap links weg.

ONDERHOUD EN SERVICE

- De klep naar buiten trekken, een kwartslag draaien en openen in de vergrendelde stand.



- Schuif het spanwiel naar het midden.
- De klep draaien en loslaten zodat hij terugkeert in de oorspronkelijk stand. Plaats de zijkap links terug.

Automatische rupsbandspanning kan op twee manieren worden uitgevoerd.

- In het servicemenu, bij het tabblad 'Rupsbandspanning' kunnen de rupsbanden automatisch worden gespannen. Houd de keuzeknop ingedrukt om de rupsbandspanning in te schakelen.
- De rupsbanden worden automatisch gespannen wanneer de stempelpoten omhoog worden gebracht. Breng de stempelpoten omhoog en weer omlaag. Wacht 15 minuten en controleer vervolgens.

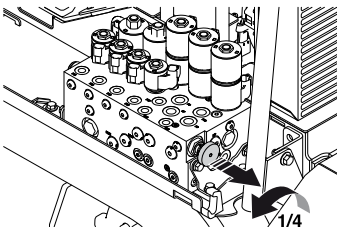
Wanneer sloopmateriaal tijdens het gebruik van de machine via de zijkant in de rupsbanden terechtkomt, dan voorkomt de veerfunctie defecten en blokkeringen. De veerfunctie is uitgerust met een hydraulische accu.

- Als de rupsbanden te slap worden, dan is mogelijk de terugslagklep van een van de spaninrichtingen geblokkeerd of defect.
- Als de vering van de riemen niet werkt, is de hydraulische accu mogelijk defect.

Terugslagkleppen reinigen

Terugslagkleppen kunnen worden gereinigd door de druk van de accu af te laten en de spanning van de rupsbanden af te halen.

- Neem de zijkap links weg.
- De klep naar buiten trekken, een kwartslag draaien en openen in de vergrendelde stand.



- Breng de stempelpoten omhoog en omlaag. De hydraulische vloeistof wordt vervolgens rondgepompt en reinigt de terugslagklep.

- De klep draaien en loslaten zodat hij terugkeert in de oorspronkelijk stand. Breng de stempelpoten omhoog en omlaag om de rupsbanden op spanning te brengen.
- Plaats de zijkap links terug.

Smering van de sloophamer



VOORZICHTIG! Ga zeer voorzichtig te werk tijdens deze inspectie om persoonlijk letsel te voorkomen.

Controleer of het smeervet de hamer kan bereiken door de smeerslang los te koppelen van de hamer. Koppel de gereedschapsslangen los. Start de machine en schakel de hamerfunctie in.

Gereedschappen

Controleer of het gereedschap kan worden gebruikt zonder dat de operator en andere mensen in de buurt van de machine worden blootgesteld aan onnodige risico's. Lees de bedieningshandleiding van de leverancier voor overige controles.

Vervangen

Algemeen



VOORZICHTIG! Chemicaliën zoals ontvettingsmiddel, vet en hydraulische vloeistof kunnen bij herhaald huidcontact aanleiding geven tot allergieën. Vermijd huidcontact, gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Het vervangen van vloeistoffen en filters moet op zodanige wijze gebeuren dat het hydraulische systeem en het omringende milieu hiervan geen schade ondervinden. Voer restproducten af volgens de lokale voorschriften.

Plaats de machine op een vlakke ondergrond. Schakel de machine uit en laat de machine afkoelen. Reinig het betreffende onderdeel voordat u het openmaakt om vloeistof bij te vullen. Zo voorkomt u dat er vuil in het systeem terechtkomt. Als het vloeistofpeil laag is, volg dan de volgende aanwijzingen om vloeistof bij te vullen.

Hydraulische vloeistof



VOORZICHTIG! Laat de machine afkoelen. Hete olie kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Algemeen

De kwaliteit van de hydraulische olie die bij de machine werd geleverd, is vermeld op de sticker naast de vulpomp.

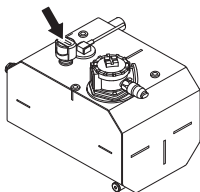
ONDERHOUD EN SERVICE

Raadpleeg ook 'Technische gegevens' voor de keuze van de juiste hydraulische olie.

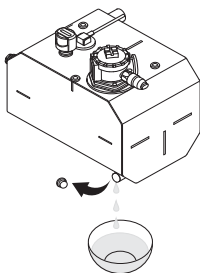
LET OP! Wanneer u verschillende soorten hydraulische olie door elkaar gebruikt, kunt u de machine beschadigen. Controleer eerst het type hydraulische olie in het hydraulisch systeem van de machine voordat u olie gaat bijvullen of verversen. Gebruik geen hydraulische olie die niet wordt aanbevolen.

Hydraulische olie aftappen

- Manoeuvreeer de machine zodat de cilinders van het armsysteem worden ingeschoven en de stempelpoten helemaal worden ingetrokken.
- Maak het luchtfilter los zodat overtollige druk van de tank wordt afgelaten.



- Plaats een opvangbak onder de aftappplug van de tank en haal de plug los.



- Schroef de aftappplug weer vast wanneer alle vloeistof is afgetapt.
- Oliefilters vervangen. Raadpleeg 'Oliefilter' in het hoofdstuk 'Onderhoud en service'.
- Draai het luchtfilter aan.

LET OP! Start de motor niet als de hydraulische tank leeg is. Anders kan de hydraulische pomp beschadigd raken.

Hydraulische olie bijvullen

De machine is uitgerust met een vulpomp.

- Manoeuvreeer de machine zodat de cilinders van het armsysteem worden ingeschoven en de stempelpoten helemaal worden ingetrokken.
- Reinig de zuigslang van de vulpomp. Verwijder de dop en plaats de slang in de vloeistoftank.
- Controleer het oliepeil op het display onder 'SERVICE' en het tabblad 'OLIE BIJVULLEN'.

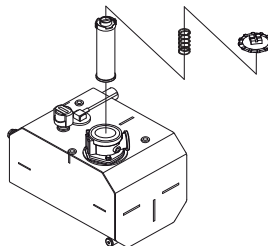
- Houd de keuzeknop ingedrukt om olie bij te vullen. De pomp schakelt automatisch uit wanneer de tank vol is. Zie de instructies in het hoofdstuk 'Instellingen'.
- Start de machine en schuif de cilinders een aantal keer helemaal uit en in om lucht te verwijderen die tijdens het vullen in het hydraulisch systeem is terecht gekomen.

Oliefilter



VOORZICHTIG! Laat de machine afkoelen. Hete olie kan ernstige brandwonden veroorzaken.

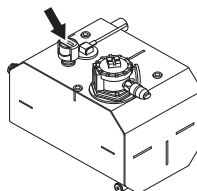
- Maak het luchtfilter los zodat overtollige druk van de tank wordt afgelaten.
- De buitenkant van het filter en de omgeving van het filter goed reinigen.
- Verwijder de filterkap. Til de pakking, de veer en de filterhouder samen met het filterpatroon omhoog.



- Verwijder het filterpatroon uit de filterhouder.
- Controleer op een abnormale hoeveelheid metaaldeeltjes of pakingsmateriaal in de filterhouder. Als dit het geval is, controleer dan het hydraulisch systeem van de machine op defecten.
- Reinig de filterhouder met een ontvetter. Spoel af met warm water en blaas droog met perslucht.
- Plaats een nieuw filter in de filterhouder en plaats de filterhouder in de tank. Breng een nieuwe pakingsring aan.
- Breng de veer en de filterkap aan.

Luchtfilter

- De buitenkant van het filter en de omgeving van het filter goed reinigen.
- Vervang het filter.



OPSPOREN VAN STORINGEN

Foutmeldingen

Er kunnen twee soorten foutmeldingen op het scherm worden weergegeven:

- Servicemeldingen - Deze meldingen wijzen niet direct op gevaar voor de operator en de machine.
- Waarschuwingen - Deze meldingen waarschuwen voor storingen die tot mechanische defecten kunnen leiden.

Alle bevestigde foutmeldingen blijven als kleine gele of rode driehoekjes aanwezig in het servicevenster en zijn toegankelijk via de optie 'Waarschuwingen' in het menu Service. De meldingen worden in volgorde van prioriteit weergegeven. De meldingen met de hoogste prioriteit staan bovenaan.

Wanneer een storing wordt opgelost die tot een beperking van de machinefuncties leidde, dan verschijnt een melding op het display. Deze melding moet worden bevestigd voor een volledig herstel van alle machinefuncties.

Servicemeldingen

Melding op het display	Indicatie op de machine	Oorzaak	Mogelijke handeling
Oliefilter moet worden vervangen	De werkklamp knippert 3 keer.	Het oliefilter moet worden vervangen.	Vervang het oliefilter.
Laag peil hydraulische olie		Oliepeil is laag.	Vul bij met olie.
Batterij bijna leeg		Batterij van terminal bijna leeg.	Vervang de batterij of sluit de oranje kabel aan.
Linker joystickknop op linker joystick geactiveerd tijdens opstarten. Knop kan niet worden gebruikt.	Geen aanduiding op de machine.	Joystick geactiveerd tijdens het opstarten van de terminal.	Controleer de joystickwaarde in het testmenu (terminaldiagnose). Start de terminal opnieuw op.
Rechter joystickknop op linker joystick geactiveerd tijdens opstarten. Knop kan niet worden gebruikt.			
Linker joystickknop op rechter joystick geactiveerd tijdens opstarten. Knop kan niet worden gebruikt.			
Rechter joystickknop op rechter joystick geactiveerd tijdens opstarten. Knop kan niet worden gebruikt.			
Beweging op/neer op linker joystick actief tijdens opstarten. Beweging op/neer kan niet worden gebruikt.			
Beweging links/rechts linker joystick actief tijdens opstarten. Beweging links/rechts kan niet worden gebruikt.			
Beweging op/neer op rechter joystick actief tijdens opstarten. Beweging op/neer kan niet worden gebruikt.			
Beweging links/rechts rechter joystick actief tijdens opstarten. Beweging links/rechts kan niet worden gebruikt.			
Duimschakelaar op rechter joystick actief tijdens opstarten. Duimschakelaar is uitgeschakeld.			
Duimschakelaar op linker joystick actief tijdens opstarten. Duimschakelaar is uitgeschakeld.			
Geen verbinding met terminal-radio. Controleer batterijlading en start terminal opnieuw.		De terminal kan niet communiceren met de terminal-radio	Vervang de accu, controleer de kabels naar de terminal-radio.
Kabelverbinding gelegd tussen terminal en machine maar geen regelmodules gevonden. Controleer kabel en regelmodules.		De terminal kan verbinding maken met de machine, maar niet met de PLC-modules.	Controleer de zekeringen naar de PLC-modules, controleer de voeding en de CAN-kabels naar de modules.
Radioverbinding tussen terminal en machine maar geen regelmodules gevonden. Controleer regelmodules en CAN-verbinding in machine.		De terminal kan verbinding maken met de radio in de machine, maar niet met de PLC-modules.	

OPSPOREN VAN STORINGEN

Waarschuwingmeldingen

Melding op het display	Indicatie op de machine	Effect op machinefuncties	Oorzaak	Mogelijke handeling
Olietemperatuur te hoog. Machinetoerental is verlaagd en werktuig is uitgeschakeld.	De werklampen knipperen en de circulatiepomp wordt ingeschakeld. De motor wordt uitgeschakeld als de melding niet binnen 10 sec. wordt bevestigd.	De machine schakelt het gereedschap uit en verlaagt de machinesnelheid met 50%.	De olietemperatuur is hoger dan 90 °C	Schakel de circulatiepompmodus in om de hydraulische olie te koelen.
				Koeler reinigen
				Reinig de koelventilator
				Controleer de sensor en de kabels naar de sensor.
Olietemperatuur te laag. Machinetoerental is verlaagd en werktuig is uitgeschakeld.			De olietemperatuur is lager dan -5 °C	Laat de machine langzaam opwarmen. Warm het onderstel op door de rupsbanden te laten lopen. Eerst langzaam en vervolgens sneller, met de stempelpoten uitgeklapt.
				Controleer de sensor en de kabels naar de sensor.
Oliedruk hoger dan toegestaan. Controleer proportionele drukontlastklep.			De oliedruk is hoger dan de toegestane maximumdruk.	Controleer de proportionele drukontlastklep.
Overbelasting tijdens softstart. Controleer de ingangsspanning en de softstart-instellingen.				Controleer de drukregelaar door een cilinder helemaal uit te schuiven gedurende 2 seconden.
Fasefout. Controleer: Ingangsfase Ingangsspanning Machinetoerental is verlaagd en werktuig is uitgeschakeld.			Overbelasting softstart.	Controleer ingangsspanning en instellingen softstart.
			Fasefout in 3-faseningang en de motortemperatuur is te hoog.	Controleer het spanningsniveau van de ingangsfases of controleer op faseverlies.
Motortemperatuur te hoog. Machinetoerental is verlaagd en werktuig is uitgeschakeld.			Hoge temp. motor gedetecteerd	Laat de circulatiepomp pompen en wacht totdat de temperatuur daalt.
Geen hydraulische druk gedetecteerd. Controleer: Oliepeil Draaien motor	De motor afgezet is. De werklamp knippert.		Waarschuwt als de druk onder de 2 bar daalt terwijl de motor loopt.	Controleer of de pomp druk genereert.
				Controleer het hydraulische oliepeil
				Controleer of de motor in de goede richting loopt.
Controleer Noodstop op machine en herstart machine.			Noodstopknop ingedrukt op machine, defect veiligheidsrelais, besturingscircuit van veiligheidsrelais open.	Controleer de noodstop op de machine.
				Controleer het veiligheidsrelais en het veiligheidscircuit
				Controleer het startrelais
Verlies van terminal gedurende langer dan 120 seconden	Voorkomt dat de machine wordt gestart.		De machine heeft al 2 min. geen contact gehad met de afstandsbediening.	De machine knippert 3 keer als de melding wordt bevestigd.
Oliedruk in circulatiepompmodus te hoog. Controleer circulatieklep			De oliedruk van de circulatiepomp is te hoog.	Controleer de circulatiepompklep (stationaire klep)
Fout motorstart, controleer: Softstarter Contactors Startrelais			Geen omloopsignaal van softstarter	Controleer omloopsignaal van softstarter.
				Controleer softstarter, contactors, zekering F6 en startrelais.

OPSPOREN VAN STORINGEN

Communicatiefout

Melding op het display	Indicatie op de machine	Effect op machinefuncties	Oorzaak	Mogelijke handeling
Geen secundaire regelmodule gevonden in machine. Controleer regelmodules en CAN-verbinding in machine.	Geen aanduiding op de machine.		De PLC-module kan geen slave-module vinden voor communicatie.	Start de machine opnieuw. Controleer de voeding en de CAN-kabels naar de slave-module.
Machinetype niet geselecteerd. Open menu voor machinetype en selecteer type voor de huidige machine	Geen aanduiding op de machine.		Communicatieprobleem tussen master-module en terminal.	Start de machine en de terminal opnieuw.
Geselecteerd machinetype niet ondersteund door terminal. Dit kan gevolgen hebben voor specifieke functies van het machinetype				
Communicatiefout. Kon machinetype niet uploaden naar terminal. Start terminal opnieuw.				
Communicatiefout. Kon lijst beschikbare machinetypes niet uploaden naar terminal. Probeer het nogmaals				
Communicatiefout. Machinetype niet goed geselecteerd op machine? Machinetype uit in terminal. Maak nieuwe selectie.				
Communicatiefout. Geen nieuw machinetype gedownload naar machine. Selecteer machinetype opnieuw.				
Communicatiefout. Kon parameter niet uploaden vanuit machine. Probeer het nogmaals.				
Communicatiefout. Parameter mogelijk niet goed gedownload naar machine. Probeer parameter nogmaals te wijzigen.				
Communicatiefout. Kon waarschuwingsgegevens niet uploaden vanuit machine.				
Communicatiefout. Conflicterende waarschuwingsgegevens. Start de machine opnieuw.				
Communicatiefout. Terminal kan waarschuwingsgegevens niet uploaden. Start terminal en machine opnieuw.				

OPSPOREN VAN STORINGEN

Kabelfout/Sensorfout

Melding op het display	Indicatie op de machine	Effect op machinefuncties	Oorzaak	Mogelijke handeling
Kabel naar * heeft kortsluiting. Controleer kabel.	Geen aanduiding op de machine.	De functie die de kabel gebruikt, is uitgeschakeld.	De kabel heeft kortsluiting of een onderbroken circuit.	Controleer de kabel.
De kabel naar * heeft feedbackstroom zonder stuurstroom. Controleer kabel.			De kabel * heeft feedbackstroom , maar is niet actief.	
Alle waarschuwingen i.v.m. ** zijn uitgeschakeld. Wees voorzichtig bij gebruik van machine		Alle bewakingsfuncties d.m.v. de sensor worden uitgeschakeld.	Sensor ** is defect.	Controleer sensor * en de kabels naar de sensor.

*Kabelfout
Cilinder 1, klep
Cilinder 2, klep
Cilinder 3, klep
Cilinder 4, klep
Cilinder 5, klep
Stempelpoot, proportionele klep
Linker rupsband, klep
Rechter rupsband, klep
Draaifunctie, klep
Gereedschap, klep
Extra functie 1, klep
Extra functie 2, klep
Stempelpoot links voor, klep
Stempelpoot rechts voor, klep
Stempelpoot links achter, klep
Stempelpoot rechts achter, klep
Druk, klep

**Sensorfout
Temperatuursensor
Druksensor
Oliepeilsensor

OPSPOREN VAN STORINGEN

Storingsschema



WAARSCHUWING! De meeste ongelukken met machines gebeuren tijdens het opsporen van fouten en tijdens onderhoudswerkzaamheden, omdat het personeel zich dan binnen de risicozone van de machine moet begeven. Voorkom ongelukken door alert te zijn en de werkzaamheden te plannen en voor te bereiden. U kunt ook "Vorbereidingen voor onderhoud en service" raadplegen in het hoofdstuk "Onderhoud en service".

Als bij reparatie of het opsporen van fouten de machine niet ingeschakeld hoeft te zijn, koppel dan de stroomkabel los en plaats hem ergens waar hij niet per ongeluk door iemand wordt aangesloten.

In het hoofdstuk Probleemoplossing vindt u tips voor het oplossen van problemen. U kunt ook eenvoudige maatregelen nemen voor probleemoplossing. De operator mag alleen die onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze bedieningshandleiding worden beschreven. Meer ingrijpende werkzaamheden moeten door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.

Controleer altijd eerst de foutmeldingen op de afstandsbediening. Volg de aanwijzingen voor de betreffende melding in het hoofdstuk over foutmeldingen.

Probleem	Oorzaak	Mogelijke handeling
De elektromotor start niet.	Er is op de noodstop/machinestop gedrukt.	Controleer of de noodstop of de stopknop van de machine niet ingedrukt zijn door deze rechtsom te draaien.
	Spanning van lichtnet naar machine te laag.	Controleer de stroomvoorziening en ga na of de spanning correct is.
	Eenzekering gesprongen.	Controleer of de spanning van het lichtnet geschikt is voor de machine en of de juiste zekeringen zijn gebruikt.
	Geen radiocommunicatie tussen de afstandsbediening en machine.	Een groen symbool op het scherm geeft aan dat er contact is. Als het symbool rood is, controleer dan of de batterij van de afstandsbediening voldoende lading heeft en goed is aangebracht. Controleer of u de juiste afstandsbediening gebruikt. Controleer of de communicatiekabel en de antennekabel op de machine goed zijn bevestigd. Voer het testbedrijf uit van de machine via een bekabelde bediening.
De zekeringen van de hoofdaansluiting branden door tijdens het starten.	De waarde van de zekeringen van de machine zijn te laag.	Controleer of de spanning van het lichtnet geschikt is voor de machine en of de juiste zekeringen zijn gebruikt.
	Elektromotor doorgebrand.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	De hydraulische pomp is uitgeschakeld.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
De motor loopt, maar de hydraulische functies hebben geen stroom of werken helemaal niet.	Te weinig hydraulische olie in de tank. (De pomp maakt geluid.)	Stop de motor onmiddellijk. Controleer op eventuele lekken. Vul hydraulische olie bij.
	Circulatieklep open.	Controleer de LED op het klepdeksel aan de onderkant van kleppenblok 1. Als de circulatieklep open is, brandt de LED niet. Controleer de kabel in de regelmodule.
	Storing in pompregelaar.	Schuiф een onbelaste cilinder helemaal uit en controleer de pompdruk in het scherm. Als de maximumdruk wordt bereikt, is de pompregelaar in orde.
	Stand-bydruk te laag ingesteld.	Schakel de afstandsbediening in, maar gebruik de functies niet, en controleer de instellingen voor stand-bydruk op het scherm. De druk moet 20 ± 1 bar zijn.
De bewegingen van de arm en het gereedschap zijn langzaam.	De potentiometer die de mechanische bewegingen/het gereedschap regelt is naar beneden geschroefd.	Schroef de knop(pen) los.
	Stand-bydruk te laag ingesteld.	Schakel de afstandsbediening in, maar gebruik de functies niet, en controleer de instellingen voor stand-bydruk op het scherm. De druk moet 20 ± 1 bar zijn.

OPSPOREN VAN STORINGEN

Een specifieke functie werkt langzaam.	Inwendig lek in de cilinder.	Schuif een onbelaste cilinder helemaal uit en controleer de pompdruk in het scherm. Als de maximumdruk wordt bereikt, is de pompegelaar in orde.
	Verstopping in een hydraulische slang.	Bedien een onbelaste cilinder. Controleer de pompdruk in het scherm. Als de maximumdruk, maar niet de maximumsnelheid van de cilinder wordt bereikt, dan is er sprake van een beknelde hydraulische slang.
	Storing in servoklep.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Een specifieke functie werkt niet.	Joystick in bedieningsstand tijdens het starten van de afstandsbediening.	Zet de joystick in de neutrale positie en start de afstandsbediening opnieuw.
	Storing in servoklep of spoel in de klep zit vast of is beschadigd.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
De machine zakt door op de stempelpoten.	Lekkende terugslagkleppen in cilinders van stempelpoten.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Schokkerige armbewegingen.	De hydraulische olie is verwarmd in een koude machine.	Laat de machine warm worden.
	Er zit een schuifklep vast als gevolg van vervuiling.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Lucht in servoklep.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Defecte O-ringen in de servokleppen.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Storing in servodrukcircuit.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Cilinder zakt in*.	Vuil in hydraulisch systeem.	Controleer op eventuele lekken. Ververs de hydraulische olie en vervang het oliefilter.
	Lek in de cilinder.	Spoor het lek op en vervang eventuele beschadigde onderdelen.
	Defecte klep.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Defecte balanceerklep.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Oververhitting in hydraulisch systeem.	Koeler verstopt of geblokkeerd.	Koeler reinigen
	Omgevingstemperatuur te hoog.	Gebruik geforceerde koeling.
	Maximumdruk of stand-bydruk te hoog ingesteld in de pomp.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Slang of koppeling defect.	Vervang defecte onderdelen.
	Verstopping in hoofdleiding of in leiding naar gereedschap.	Vervang defecte onderdelen.
	Vermogensverbruik te hoog door defect of ongeschikt gereedschap.	Controleer of de druk en het debiet van het gereedschap overeenkomen met de machinespecificaties.
	Hydraulische pomp defect.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Kloppend geluid in hydraulisch systeem.	Te weinig hydraulische olie in de tank.	Stop de motor onmiddellijk. Controleer op eventuele lekken. Vul hydraulische olie bij.
	Lucht in hydraulische olie.	Laat de machine onbelast lopen totdat lucht en vloeistof zijn gescheiden.
	Hydraulische pomp defect.	Neem contact op met de servicewerkplaats.
Hydraulische olie is kleurloos.	Troebele, grijze vloeistof wijst op water in het systeem.	Probeer de oorzaak van het binnendringen van water te achterhalen en te verhelpen. Ververs de hydraulische olie en vervang het oliefilter.
	Zwarte vloeistof wijst op koolstofvorming als gevolg van een te hoge bedrijfstemperatuur.	Probeer de oorzaak van de oververhitting te achterhalen en te verhelpen. Ververs de hydraulische olie en vervang het oliefilter.

* Als cilinder 3 en 4 langzaam inzakken (circa 1 cm/min) dan is dit normaal want de cilinders hebben namelijk geen balanceerklep.

TECHNISCHE GEGEVENS

Richtwaarden voor aansluiting op het lichtnet

De afmetingen van de stroomkabel moeten worden afgestemd door een gekwalificeerd persoon volgens de nationale en lokale regelgeving. Het stopcontact waarop de machine is aangesloten moet zijn afgestemd op het ampère van de elektrische aansluiting van de machine en de verlengkabel. Een elektrische aansluiting van 63 A moet bijvoorbeeld worden vooraf gegaan door een zekering van 63 A.

Motor - 15 kW

Nominale spanning van stroombron	Min. spanning bij de machine	Kabelzone	Startstroom		Motorvermogen	Instellen van warmte-overbelastingssrelais	Maximale kabellengte*
V	V	mm ² /AWG	A		kW	A	m
400	380	4	75	50 Hz	15,0	27,0	177/581
400	380	6	75		15,0	27,0	266
400	380	10	75		15,0	27,0	444
460	440	4	75	60 Hz	15,0	24,0	200
460	440	6	75		15,0	24,0	300
460	440	10	75		15,0	24,0	500

*De kabellengte is berekend op een spanningsverlies van 20 V tijdens het bedrijf. Het type stroombron en de bedrading van de stroombron naar de stroomuitgang zijn van invloed op de mogelijke kabellengte.

Druk van het hydraulisch systeem

Type druk		Druk, bar
Pompdruk	Gereedschap, max.	250
De druk in de leidingen tussen de pomp en de hoofdstopklep. De druk varieert tussen stand-bydruk en maximumdruk en is afhankelijk van de hydraulische functies die worden gebruikt.	Draaifunctie	180
	Stempelpoten omhoog/omlaag	250/130
	Armfuncties	200
	Extern gereedschap	50-250 (default 140)
Stand-bydruk*		20+/-1

* De druk die de pomp levert wanneer geen functie is ingeschakeld en de circulatieklep is gesloten.

Hydraulische vloeistof en smeermiddelen

Hydraulische vloeistof

Kwaliteit	Minimum starttemperatuur, °C/°F	Max. temperatuur, °C/°F	Ideale werktemperatuur, °C/°F
Minerale olie ISO VG32	-20/-4	75/167	35-60/95-140
Minerale olie ISO VG46 (standaard)	-10/14	85/185	45-70/13-158
Minerale olie ISO VG68	-5/23	90/194	55-80/131-176

Informeer altijd bij de machinefabrikant voordat u een type hydraulische olie gaat gebruiken dat hierboven niet is vermeld.

De kwaliteit van de hydraulische olie die bij de machine werd geleverd, is vermeld op de sticker naast de vulpomp.

LET OP! Wanneer u verschillende soorten hydraulische olie door elkaar gebruikt, kunt u de machine beschadigen. Controleer eerst het type hydraulische olie in het hydraulisch systeem voordat u olie gaat bijvullen of ververset.

TECHNISCHE GEGEVENS

Smeermiddel

Onderdeel	Kwaliteit	Standaard
Olie tandwielkast aandrijfmotor	SAE 80W-90	API GL 5
Alle smeerpunten met smeernippels	NLGI 2	

Vooraf ingestelde waarden

Beschrijving	Temperatuur, °C/°F
Olietemperatuur te hoog.	90/194
Olietemperatuur te laag.	-5/23

Technische gegevens

Algemeen	
Draaisnelheid, omw./min.	6
Transportsnelheid, max., km/u / mph	3/1,9
Hellingshoek, max.	30°
Hydraulisch systeem	
Volume van hydraulisch systeem, l/gal	40/10
Pomptype	Lastafhankelijke axiale zuigerpomp met variabele opbrengst
Max. pompopbrengst*, l/min / gal/min	52/14
Elektromotor	
Vermogen, kW	15 (50 Hz)
	15 (60 Hz)
Toerental, tpm	2920 (50 Hz)
	3520 (60 Hz)
Spanning, V	380-420 (50 Hz)
	440-480 (60 Hz)
Stroom, A	27 (50 Hz)
	24,3 (60 Hz)
Controlesysteem	
Besturingstype	Afstandsbediening
Signaaloverdracht	Bluetooth/kabel
Gewicht	
Zonder gereedschap, kg / lb	985/2172
Gereedschappen	
Aanbev. max. gewicht, kg / lb	200/441

*De maximale pompopbrengst en systeemdruk kunnen niet gelijktijdig worden gerealiseerd. De motor raakt anders overbelast. 60 Hz heeft een beperkte opbrengst.

TECHNISCHE GEGEVENS

Lawaai-emissie

Emissie van geluid naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (L_{WA}) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG. Het verschil tussen het gegarandeerde geluidsniveau en het gemeten geluidsniveau is een meting van spreiding en variaties in de opgegeven waarde.

Machine zonder gereedschap	
Geluidsvermogen, gemeten dB(A)	92
Geluidsvermogen, gegarandeerd L_{WA} dB(A)	93
Machine met gereedschap (hydraulische sloophamer)	
Geluidsvermogen, gemeten dB(A)	113
Geluidsvermogen, gegarandeerd L_{WA} dB(A)	114

Geluidsniveau

De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 2 dB (A).

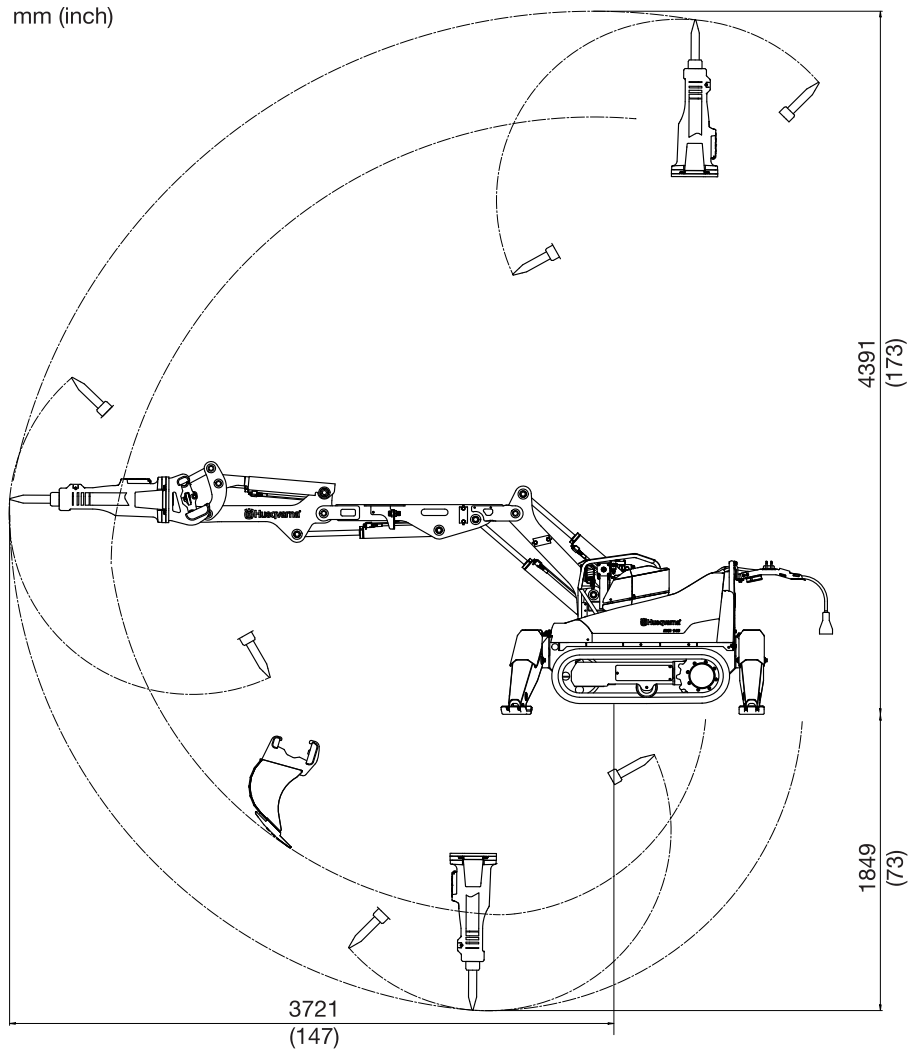
Geluidsniveau 10 meter vanaf het gereedschap van de machine*, dB(A)	87
---	----

* De genoemde waarde geldt voor werkzaamheden met een hydraulische sloophamer. Het geluidsniveau van andere typen aanbevolen gereedschap is beduidend lager.

TECHNISCHE GEGEVENS

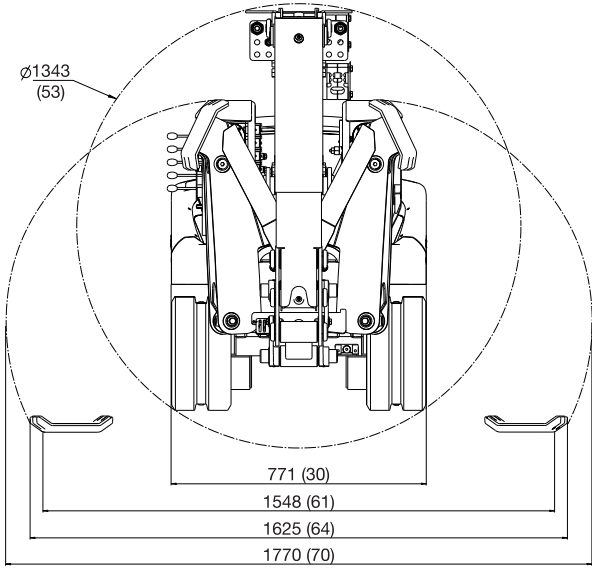
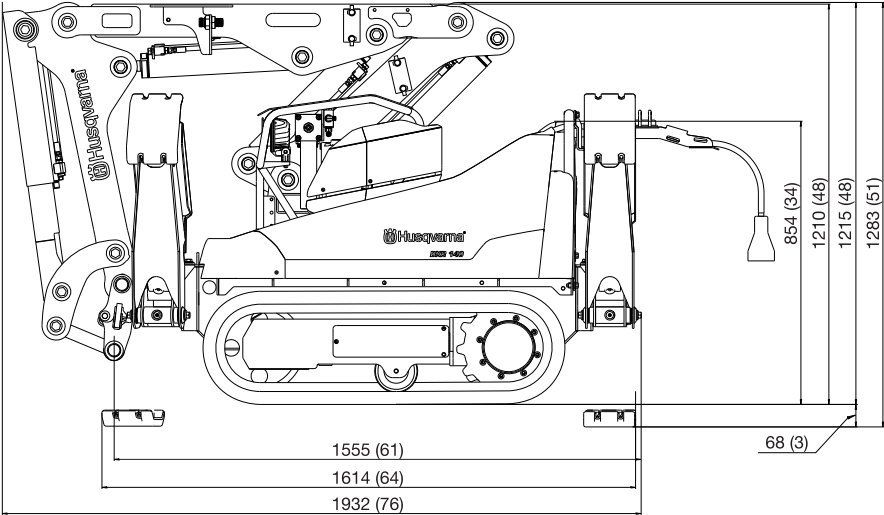
Modellen en transportschema

mm (inch)



TECHNISCHE GEGEVENS

mm (inch)



EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

EG-verklaring van overeenstemming

(Alleen geldig voor Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, Tel: +46-31-949000, verklaart hierbij dat de **Husqvarna DXR140** met serienummers van 2016 en later (bouwjaar aangegeven op het typeplaatje gevolgd door een serienummer) overeenkomt met de voorschriften in de Europese richtlijn:

- van 16 april 2014, met betrekking tot 'Radioapparatuur' **2014/53/EU**.
- van 17 mei 2006 "betreffende machines" **2006/42/EG**.
- van 26 februari 2014 "betreffende elektromagnetische compatibiliteit" **2014/30/EU**.
- van 26 februari 2014 'inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen' **2014/35/EU**.
- van 8 mei 2000 "betreffende geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis" **2000/14/EG**.
- **2011/65/EU** van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

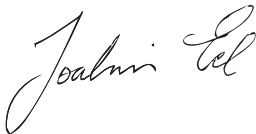
Voor informatie betreffende lawaaiemissies, zie hoofdstuk Technische gegevens.

De volgende normen zijn van toepassing: **EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1:2009, ETSI EN 301 489-1 V1.8.1:2008**

Aangemelde instantie: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zweden, heeft namens Husqvarna AB een niet-verplicht typeonderzoek uitgevoerd overeenkomstig de machinerichtlijn (2006/42/EG). Het certificaat heeft nummer: SEC/15/2442

Verder heeft SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zweden, een verklaring afgegeven van overeenstemming met bijlage V van de richtlijn van de raad van 8 mei 2000 "betreffende geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis" 2000/14/EG. Het certificaat heeft nummer: 01/000/002.

Göteborg, 15 juni 2016



Joakim Ed

Global R&D Director

Construction Equipment Husqvarna AB

(erkende vertegenwoordiger voor Husqvarna AB en verantwoordelijk voor technische documentatie.)

Originele instructies

1158618-36



2016-12-28